NAUJIENOS — PART 2 — Chicago 8, Illinois — Šeštadienis, kovo 30 diena, 1957

Naujienų Antroji Dalis

NR. 358 CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJOS LEIDINYS XIII METAI

JUOZAS ŠVAISTAS

TAMSIEJI METAI

ATSIMINIMAI IŠ 1918 IR 1919 METŲ

6.

Aš nebesiklausau. Man kitos mintys šaute šovė į galvą: "Greičiau į kursus! Gal neužėmė dar tų rūmų?"

Skubu. Beveik bėgte bėgu. Vis žvalgausi. Nei vieno vokiečio nematau. Jau. Raktas kišenėje. Įeinu. Visur švaru, gražu, sutvarkyta. Juk ryt atidarymas. Kokia ironija!

Fizikos kabinetas saulės nušviestas. Mirguliuoja stiklinės spintų durys. Kiek priemonių! Naujausias po stikliniu gaubtuvu mikroskopas. Gaila atsisveikinti, sunku ir pasiimti. "Gal sudaužyti, sulaužyti viską?" — atsiliepia fronto įsakymas, kai jau nebeįmanoma išgabenti ginklų.

Tuo tarpu renkuosi, kas man pravartu būtų mokyklai ir tolesniam gyvenimui. Kad teks mokyti prieglaudoj, nebelieka jokios abejonės. Prisikraunu stiklinių vamzdžių ,vamzdelių, guminių žarnelių, stiklų, stiklinėlių ir chemijos preparatų — deguoniui, vandeniliui, angliarūgščiai, azotui. Dar gyvojo sidabro bonkutę nudžiaunu. Iš bibliotekos pasiimu: Naminių gyvulių gydymas, Pelningas triušių ūkis, Pavyzdingas sodas ir daržas, Naminiai paukščiai, Šuo žmogaus bičiulis ir kt.

Gerokas nešulys susidaro. Vėl skubiai atgal. Drebu iš baimės: kaip dabar pasiaiškinčiau vokiečių sulaikytas? Matau ir daugiau žmogystu, slapukiškai gūrinančių su didokais ryšuliais, dėžėmis. Nesnaudžia, toks metas pasinaudoti proga.

Lengvai atsigaunu kambaryje. Pavyko. Užsirūkau papirosa ir giliau įtraukiu dūmą. Atsisėdu prie lango, žiūriu. Matau tik kiemą. Didžiulis. Visur užpakaliniai langai ir durys. Ilgiau stabteliu ties dviem langais, kur buvusi pulko štabo raštinė. Visada matydavau ten daug karininkų ir raštininku. Dabar tuščia. Ant stalo tebestovi puiki misinginė žibalo lempa. Vėl mintis: "Aš apsišviečiu tik žvake, o čia lempa. Puiki proga! Kad tik nepražiopsočiau!"

Atsargiai vagiškai įsibraunu. Visur atvira ir atlapa. Niekas nepajudinta ir visos bylos tebėra vietoj. Lempa jau tikras dalykas, bet čia pat apynauja rašomoji mašinėlė, rusišku raidynu. Ir tą do torby, kaip tas lenkas pasakytų. Kam ji man? Nieko negalvojau. Toks jau psichologinis momentas.

Besočios akys daugiau pastebi: puiki rašalinė ant stalo, sunkus marmurinis presas rašalui nuspausti, meniška peleninė — lyg dubuo ir dvi pusnuogės merginos, besirengiančios maudytis. Spintose daug rašomosios medžiagos: plunksnų dėžutės, plunksnakočiai, visoki pieštukai, rašalo bonkos, gero popieriaus, šapirografas su matricomis. Viską tempiu, keliskart sugaišdamas. Darbuojuos kaip ta lauko pelė, besitaisydama ilgai badmirio žiemai.

Patenkintas apžiūrinėju grobį: bus man, bet daug kas pateks ir mokyklai.

Pietmetis. Neberimstu kambaryje. Nužingsniuoju ligi svarbiųjų miesto gatvių ir aikštės. Šabloniškai tariant: vaizdas vertas gabaus dailininko teptuko. Masė pilkųjų milinių, kaip gubos rugių lauke. Kur nekur žalsva uniforma vokietis, šautuvu ginkluotas. Rusai pūškuojasi, valo sniegą. Pirmiausia nuo šaligatvių. Čia pat ir kariškos gurguolės. Rogėmis velka sniegą toliau į daubas. Pilkojoj masėj aiškiai išsiskiria politrukai ir komisarai. Raudonos gelumbės žvaigždės su geltonais kūjais ir piautuvais ant jų rankovių. Ir milinės daug geresnės — naujos, ilgos, ligi kulnų, kaip raitininkų. Tų milinių skvernai atlapoti ir galai užkišti už diržų, kad nesiplaktų tarp kojų. Matomi geri auliniai batai ir mėlynos galifė.

Komisarai, nepratę sunkiai dirbti, greičiau pavargsta. Dažniau jie sustoja, atmaukia papachas ir milinių rankovėmis brauko prakaitą nuo kaktos. Kai kuris užsimiršta esąs belaisvis. Išdidžiai įbeda lopetą į sniego guburą ir rengiasi užsirūkyti. Tuojau prišoka vokietis, lepšt per nagus ir išmeta papirosą. Priedu dar buože į šlaunį: "Arbeit, arbeit! Schnell (dirbk, dirbk, greičiau)!"

Minioj juokas ir sarkastiška replika:

— Nu tak kak, tovar-išči?

Priešais, šaligatvy gerokai miestiečių susirinke. Smalsiai žiopso, šaiposi. Trumpi pokalbiai tarp savęs ir garsiau paleidžiamos frazės: "Ot tau ir visų šalių proletarai! Matai, kaip susivienijo! O juk čia tokie pat baueriai (kaimiečiai) ar darbininkai. Seni, pavargę vokiečių landšturmistai (atsarginiai)".

— Žinoma, kad landšturmistai! Aktyvieji mauna priekin...

— Kažin, ar toli jie nueis?

— Kol galą gaus. Kaip Napoleonas...

Labiausiai dabar šlykštus ir nemėgiamas plačiai bolševikų pavartotas žodis — tovarišč,-i. Apskritai gyvenime jis labai gražus ir mielas: draugas,-ai. Bet sukasdieninis ir privalomu padarytas — tikram rusui visai nepakenčiamas. Kažkas labai kandus ėmė dar ir perskėlė: "tovar — išči". Tiesiogiai išvertus: prekė ir ieškok. Kažkokia nesąmonė. Tačiau, bolševikams taikant, gavo tokios prasmės: grobk arba svetimą savinkis! Dabar su pagieža plačiai vartojamas.

Prie minios prisijungęs ir dar keletą valandėlių pastovėjęs, pamačiau naują vaizdą. Keli rusų kareiviai, vokiečio lydimi, drasko nuo sienų ir stulpų bolševikų plakatus, skelbimus. Jų vieton kloja naujus. Maži geltoni lapeliai. Subėga smalsuoliai, skaito. Prieinu ir aš. Jolki-palki! liečia ir mane.

DAUGPILIO MIESTO IR TVIRTOVĖS KARO KOMENDANTO ĮSAKYMAS NR. 1

Visi buvę Rusų armijos kariai ir pareigūnai, pradedant žemuoju ir baigiant aukščiausiuoju laipsniu, privalo tučtuojau asmeniškai registruotis karo komendantūroj. Kas bus pastebėtas ar sulaikytas nesiregistravęs ligi š.m. vasario 15-osios dienos, 24-os valandos, tasai susilauks griežčiausios bausmės.

Dünaburg, Februar 10, 1918.

Čia pat pastebiu ir Mongirdą. Mudu susitinkam.

— Na, kaip, drauguži? Kokia savijauta? Laisvas tebesi?

— Kaip matai. Savijauta tuo tarpu nebloga. Pagyvensim — pamatysim...

Jo balsas beveik be permainos. Veide jokio žymesnio pakitėjimo. Apsivilkęs civiliškai. Pamaniau: gal vėl tikisi prisitaikyti?

— Argi neįdomu, Juozai? Nuo vokiečio bėgom, dideliausią ratą apsukom, su juo kariavom, o štai beveik glėbyje...

— Verčiau pasakyk, ką manai dėl šito įsakymo?

— Dėl šito įsakymo, hmm... Kaip čia tau pasakius? Ordnung muss sein (tvarka turi būti)! Kitoks vokietis nei nesuprantamas. Juk čia nieko ypatinga. Kodėl tu taip klausi, lyg ką nors nujausdamas?

— Taip... Šįkart aš neskubėsiu. Palauksiu ligi paskutinės minutės.

Mokyklos vedėjas

Mes, lietuviai buvę kariai, susirinkom komitete ir tarėmės. Nusprendėm nesiregistruoti, užtrinti tą laikinąją profesiją ir stengtis ko greičiau baigti vargo kelionę. Mūsų manymu dabar visai lengva. Juk jokios sienos nebeliko. Visur tie patys vokiečiai. Tik jie kitaip galvojo: skirtumą darė posenam. Pavieniui neleido, tik per vadinamąjį karantiną. Bet ir tai buvo jau laimė. Kiti tuo būdu ir išvažiavo.

Mane prispaudė komitetas. Būtinai prašė pasilikti ligi mokslo metų pabaigos ir išvesti kursą su trečiuoju skyrium. Anais laikais tai buvo pradinės mokyklos užbaigimas.

Aš labai daug nei nesipriešinau. Nemačiau didelio reikalo skubėti Lietuvon. O čia juk irgi lietuviškas darbas.

Komitetas tuojau išrašė man pažymėjimą. Tapau ne tiktai mokytojas, bet ir visos mokyklos vedėjas. Iš vienos pusės jau buvau apsirūpinęs. Beliko apdaras ir atsargumo priemonės kambaryje, jei kas iš to kiemo gyventojų apskųstų vokiečiams buvus karininku ir vokiečiai padarytų kratą. Narbutą paprašiau, kad kitą dieną nuneštų į dažyklą mano uniformą. Milinę pasakiau nudažyti juodai, o palaidinę kavinės spalvos. Munduro neturėjau. Fronte nereikalingas. Daugiau parado ir išeiginis apdaras. Kelnės galifė taip ir likosi tamsiai mėlynos. Karininko dokumentus ir naganą (pistolietas) pasliepiau pas vieną davatkėlę kieme. Papachą su aukso galionais įkišau į krosnelę ir sudeginau. Atlikęs visas šitas operacijas, jaučiausi beveik ramus. Buvau tolygus pilietis kaip visi, be jokių praeities "nusikaltimo žymių".

Mūsų nujautimas pasiteisino. Gal po trijų dienų įbėgo į komitetą Manė, Mongirdo sesuo. Visa apsiverkusi, parblokšta.

— Na kas?

— Žėnka išvežtas...

— Kaip? Kur?

Manės balsas trūkčiojo, krūtinė tankiai gaudė orą.

— Į Schleswig... Kaip karo belaisvis...

— Vieną?

— Ne. Gal apie porą tūkstančių karininkų ir kareivių... Ilgiausius ešalonus pakrovė...

— Kaipgi tai atsitiko?

— Nagi mat drąsuolis... Prieš keletą dienų nuėjo registruotis... Kaip nuėjo, taip ir dingo... Nei pasimatyti neleido...

Mes raminom kaip išmanydami. Bet žodžiai maža paguoda, kai nuostolio neatsveria.

Aldona irgi verkė. Abidvi gailiai kukčiojo, glaudžiai apsikabinusios. Aš supratau Aldoną: ji neteko mylimojo. Jai dabar buvo geras pretekstas ašaromis palengvinti savo kančią. Moterys laimingesnės tuo požiūriu. Jųjų ašaros kaip atsarginiai vožtuvai vidaus spaudimui sumažinti. Kas kita vyrai. Didžiausio skausmo metu jie tartum aklini dujų katilai, vis tebekaitinami. Todėl dažniau ir sprogsta: ar sau ar kitiems padarydami galą.

Anądie Aldona jau buvo paleidusi man

(Tąsa 2-me psl.)

geroką dyglį. Visa užkaitusi demonstratyviai paklausė:

— Na kaip, patenkintas?

— Kuo?

— Nagi Uborevičių išvežė?

— Iš dalies taip. Abu dabar susilyginom: ir tau ir man tokia pat tuštuma. Bet aš nemanau tos tuštumos užimti. Viena tik konstatuoju, kad likimas teisingas: jis atkeršijo už mane. Mano kančios tikrai šaukėsi atpildo. Meilė ir kerštas eina pakaitom... Antra vertus, man gaila Uborevičiaus — kaip lietuvio...

— O kaip su manim bus, pone vedėjau? (Paskutinieji du žodžiai pabrėžtinai sarkastiški.) Kada paliepsit pasišalinti?

— Kodėl pasišalinti? Kaip dirbai, taip ir dirbsi...

— Bet neseniai sakei, kad nenorėsi manęs nei matyti nei sutikti? Matai, koks tu tuščiažodiškas ir lengvabūdis.

— Visai ne! Tuomet nebuvau įsipareigojęs. Bendram visuomeniniam darbe neturi būti nei asmeninių sąskaitų nei kokio nors keršto. Sentimentams čia irgi ne vieta!

Naujai atgimęs

Į savo klasę įžengiau kaip laimingas jaunasis, eidamas prie altoriaus su mylimąja. Atgijo senieji jausmai kaip prieš ketvertą metų. Tuomet palikau pirmąją savo mokyklą Stačiūnuose. Vėl šviesu, malonu. Vėl jaučiu mažutes karštas širdeles ir skaisčias sielas. Kaip geltonsnapiai paukščiukai, belaukdami savo maitintojų, nuolat čirpsi, kraipo galveles ir akylai žiūri, ką pasakys mokytojas — tasai didžiausias jų autoritetas. Malonu dirbti ir aukotis, kai auka suprantama ir vertinama. Gero mokytojo darbas visada bus įvertintas. Tik ta prasme apsiėmiau dirbti.

Manoji siela irgi giedrėja. Slūgsta joje visos ketverių metų drumzlės, vargas, nelaimės, žiaurūs audringi pergyvenimai. Nors ir dabar tos audros nenurimusios, bet jos kažkaip toliau nuo mokyklos sienų. Jos duslios, nuolat pamirštamos.

Vaikučiai, nors ir prieglaudos, bet švarūs, guvūs. Koks trečdalis yra ir ateinančių, to pat miesto gyventojų. Sudėtis mišri — berniukai ir mergaitės. Pirmai pažinčiai apdalinu plunksnomis, pieštukais, popieriumi ir po bonkutę gero neliejamo rašalo — TINTE.

Mūsų santykiai iš karto nusistato draugiški. Leidžiu vaikams klausti ir klausinėti, kas tik jiems ateis į galvą ir kada tik jie panorės.

Vaikai nudžiunga, kai pažadu supažindinti su artimiausios gamtos reiškiniais ir padaryti keletą bandymų. Tiems bandymams reikalingi smulkūs padarėliai. Užteko tik prasitarti, netrukus turėjau pelių, žvirblių, sniegenų, dagilių. Suleidom juos tarp dvigubų klasės langų stiklų. Įdomu buvo vaikams stebėti, kaip tie padarėliai elgiasi, maitinasi — gyvena. Įdomiausias "pelių darželis", taip mes pavadinom tą langą. Didžiausią staigmeną sudarė. Nei vienas vaikų nei buvo manęs nei tikėjosi, kad pelės tokios nuostabios akrobatės. Ir labai meilus gyvūnėlis, nors apskritai laikomas biauriausiu.

Pelės veikiai prijunko ir apsiprato savo būklėj. Mėgo sportą ir gimnastiką. Jų daržely buvo visos reikmenys: kopėtėlės, lazdelės, virvutės. Stebėdami jų gyvumą galėjo žavėtis ne tik vaikai, bet ir suaugusieji. Vikriai sliuogė lazdelėmis, narstėsi virvutėmis. Viršuje lengvai apsiversdavo ir vėl žemyn. Ant kopėtėlių dar nuostabesni jų judesiai. Bėginėjo kaip lygioje vietoje. Nuolat kraipė ūselius ir šniukštinėjo nosyte.

Maistą jos imdavo ne taip rajai ir grubiai, kaip paršai ar šunys: lap-lap visu snukiu ir prarvja iš karto. Pelės panašiai kaip vovėraitės. Ima pamažu, po vieną grūdelį ar žirniuką. Tąji įsikanda ir strikt užšoka ant kopėtėlių. Nušuokuoja bemaž ligi viršūnės. Ten atsitupia ant užpakalinių kojyčių. Pirmutinių nagiukais grakščiai suima kaip piršteliais. Dailiai pavarto, išgliaudinėja ir tankiai krimst-krimst baltais, smulkučiais ir aštriais kaip piūkliukais danteliais. Atsikanda po truputį, kaip poniškai išauklėtos mergaitės. Niekad iškarto neprarys nei kruopelės nei grūdo.

Vaikai ne tik kad pamėgo tas pelytes, bet galima sakyti pamilo. Mergytės gailiai apsiverkdavo, kai pelytės mirdavo kaip "mokslo kankinės". Prašydavo, kad duočiau palaidoti su apeigomis ir pagarba. Nuo to atgrėsdavau jas. Paaiškindavau: nors pelytės gana meilios pažiūrėti, kai jos žaidžia ar bėginėja tarp langų, bet imti plikomis rankomis ar glostyti pavojinga. Viena, jų labai aštrūs ir ilgi iltiniai dančiukai. Giliai įkanda ir gali apkrėsti kraują. Antra, pelės, kaip ir ūtės, visokių ligų išnešiotojos. Jos nešvarios: landžioja, knisasi mėšlynuose, sutrų duobėse. Trečia, daug žalos padaro, ne tik maisto išteklius naikindamos, bet sukapodamos drabužius, knygas ir pragraužtamos baldus. Todėl naikintinos visomis priemonėmis, lygiai kaip ir žiurkės. Geriausia priemonė, daug kartų mano išbandyta — labai smulkiai sugrūsti stiklą ir sumaišyti su nesūdytais taukais arba gerai sutrintais lašiniais. Iš tos košės padaryti gružulėlius ir išdėlioti ties jų olomis ar takais. Vienos padvės, o kitos išbėgios, kaip nuo maro.

Bandymų tikslas — supažindyti su oru, jo elementais ir savybėmis. Erdvė, kurioje judam ir kvėpuojam, nėra tuščia. Joje gausu oro. Oras kaip ir sudėtinės jo dalys nematomas, bet juntamas. Vėjas ir yra judąs oras.

Štai šiame stikliniame inde prileista deguonies. Tai geriausioji oro dalis, kuri palaiko mūsų gyvybę ir sveikatą. Pelė įleista lengvai kvėpuoja, atsigauna, pagyvėja. Gėlės žiedas tarytum skaisčiau sužysta.

Didesnis efektas su angliarūgšte. Pelė žiopteli porą kartų ir pastyra, apvirtusi aukštielnieka, tik kojytės dar timpsi ir linksta. Gėlė tuojau apvysta ir juoduoja. Įspūdis, sakytum, smogiamas. Vaikai be žado. Nieko nematyti stikliniame inde ir beveik nejusti, o koks veiksmas! Ta proga paaiškinu apie smalkes, nugaravimus bei "galvos sugavimą". Pamokau, kaip reikia kūrenti krosnis ir elgtis pirtyje, kad taip nebūtų.

Bandymais parodau debesis, lietų, rasą, rūkus. Padarom net sniegą ir ledą, tik ne "sachar maroženyj". Priedu pamokymai ir praktiškos išvados.

Susidomėjimas didžiausias. Sklandžiai eina ne tik gamtos pamokos, bet ir visos kitos. Vaikai uolūs, rūpestingi, gerai elgiasi. Nei rėkauti nei bausti netenka. Kad daugiau bandymų galėtumėm padaryti ir nesutrukdytumėm bendrųjų pamokų, nutariam nukelti juos po visam. Visi sutinka.

Badas žvelgia

Visi trys mokytojai — aš, Aldona ir Ladukas — galima sakyti dirbom tik už valgį, arba grubiai tariant dėl pilvo. Tiesa, turėjom pastogę, bet ji ir komitetui nieko nekaštavo. Buvo žadėta ir alga. Ji likosi simboliška. Niekas nieko nemokėjo.

Valgis gana paprastas ir vienodas. Diena iš dienos beveik tas pats meniu. Pusryčiams arbata, juoda duona ir truputėlis sviesto ar varškės. Pietums kopūstai su gabalėliu rūkyto kumpio ar lašinių. Vakarienei skystos kruopos, bulvienė, kukulienė. Šeimininkė, virėjos, tarnaitės visos lietuvės — paprastos moterėlės, apydavatkės. Labai rūpestingos, darbščios ir paslaugios.

Iš rudens buvo padarytos geros maisto atsargos. Prisirauginta kelios statinės kopūstų. Skanūs, tikri lietuviški — su rūgščiais obuoliais, spalgenomis, kmynais. Ten pat rūsyje gardas bulvių, raudonųjų runkelių. Sandėlyje miltai duonai, maišas cukraus, luitai kiaulienos.

Atrodė, kad tų išteklių ilgam užteks, kol buvo papildymai. Ligi vokiečių apsupimo buvo palaikomi ryšiai su kitais komitetais Rusijoj, kurie šelpė pabėgėlius. Dabar nutrūko ryšiai ir papildymai baigėsi.

Katastrofiškai viskas mažėjo. Bematant pritrūko sviesto, cukraus. Vėliau riebalų, mėsos, pagaliau ir duonos. Ilgiausiai pasilaikė kopūstai, bulvės ir runkeliai. Vienintelis uždaralas, kaip toj pasakoj, — kirvio pentis.

Kartais pasidžiaugdavome vynu — paprastu vokišku. Tuose pat kambariuose, kur aš pasipelniau, įsitaisė ir vokiečių dalinio štabas. Raštininkai ir patarnautojai bavariečiai. Simpatiški žmonės. Su jais iš pirmųjų dienų sudarėm kontaktą. Pasikalbėdavom pro langus. Vienas senesnio amžiaus vokietis net apsilankė pas mus ir pavaišino vynu, atsinešęs savo kariškame katilėly. Iš mūsų paprašė bulvių ir kopūstų. Paskum pasidarė dažni mainai: jis mums vyno, mes jam bulvių ar žalių kopūstų. Tuomet vokiečių kareiviai gaudavo vyno kaip normalų davinį — kasdien apie stiklinę. Tai buvo surogatas to skurdaus maisto. Kokiu būdu mūsų prietelius sudarydavo po katilėlį, neklausinėjom: ar jis pasiimdavo iš karto kelių dienų normą, ar iš draugų gaudavo.

Kunigas Kurliandskis, energingas, sumanus organizatorius, visokiais būdais stengėsi nugalėti bado pavojų. Visur jis kreipėsi, maldavo. Vokiečiai duodavo suprasti, kad čia tik karinė administracija ir joki civiliniai reikalai neįeina į jos kompetenciją, todėl nieko negali padėti. Sunkiais juodais debesimis apsiniaukė mūsų padangė. Visi pergyvenom tą didžiausią rūpestį, kur dabar dėtis su tais vargšais našlaičiais. Kun. Kurliandskis vyriausias buvo, tad jam ir teko visa atsakomybė.

Sugrįžo vienas belaisvių

Tai buvo Uborevičius. Atrodė labiau išblyškęs ir liesesnis, tačiau savo dvasia gyvas, judrus. Nuolat šukavo į viršų rankų pirštais savo šviesius plaukus ir nuolat nervinosi, lyg ką nors pamiršęs ar kur nors besiskubąs. Pirmiau taip nedarydavo. Nieko jis nekaltino, niekam nepriekaištavo ir nesiskundė dėl savo likimo. Pirmiausia paklausė:

— Ar tebėra mano kambarys ir daiktai? Ar nesikniso ten vokiečiai?

Išgirdęs, kad niekas neliesta ir tebėra kaip buvę, labai nudžiugo.

— Sakykit, ar negalima čia būtų gauti ką nors geresnio ir stipresnio?

— Tik vokiečių kantine (kariuomenės krautuvė) ir tai už markes ar rusų sidabrinius, auksinius. Parduoda ten gėrimus, šokoladą, užsienių vaisius, olandų sūrį ir dar kaiką.

Vėl pirštai į plaukus, vėl keli žingsniai į šalį ir atgal.

— Tai gerai! Labai gerai! Berods mano lagamine yra dar pora auksinukų ir keli sidabriniai. Norėčiau šį vakarą su jumis atsisveikinti ir ilgam, ilgam...

— Ko taip skubi? Pabūtum dar.

— O ką gi aš čia veiksiu? Iš viso nemanau Lietuvoje pasilikti. Man čia siaura ir nuobodu. Kas kita ten (parodė į rytus) — platuma, begaliniai šuoliai. Taip ir žinokit: "Libo grudj vo krėstach, libo sam pod krėstom (arba krūtinė panuošta kryžiais, arba pats po kryžiumi)". — Pakartojo tą plačiai paplitusį karo meto posakį.

— Tuojau vykstu į namus. Paviešėsiu gal savaitę. Paskum — "Prosti proščaj strana rodnaja, proščaj i ty, moja dorogaja!" — Vėl pridėjo iš populiarios Sibiran tremiamųjų dainos: "Liki sveikas, krašte mylimasis, sudieu ir tau, mono brangioji!"

(Bus daugiau)

MŪSŲ MOKYKLA

ILLINOJAUS LIETUVIŲ MOKYTOJŲ SĄJUNGOS PEDAGOGINIS SKYRIUS
Redaguoja Klevas Girvilas, Christiana Lodge, Edwardsburg, Mich.

NR. 59 CHICAGO, ILLINOIS 1957.III.30

Žymioji mokytoja auklėtoja Sonė Tomarienė

Jos "Saulės Vestuvės" pasirodymo proga

Pipiraitė Tomarienė

Sonė Tomarienė, per daug metų Čikagoje buvusi Sonia Pipiraitė, yra vienas iš plačiai žinomų Amerikos lietuvių asmenų. Pirmiausia, ji daug yra bendradarbiavusi abiejuose mūsų dienraščiuose, šalia to atlikdama vienokias ar kitokias pareigas įvairiose organizacijose. Pastaruoju metu jos laikas pirmon eilėn atiduodamas rašytojų draugijai, atskiriant kūrybinį rašymą ir šeimininkavimą namie. Ponia Tomarienė yra labai pareigingas, stropus ir darbštus asmuo.

Pasakų žanras

"Naujienų" skaitytojai žino S. Pipiraitę iš jos BOBULĖS PASAKOS. Šalia poetinės kūrybos, pasakų žanras, matyti, yra artimiausia rašytojos sritis. Senesnės kartos lietuviai žinojo pasakas ne tiek iš raštų (ne dažnas dalykas buvo turėti Basanavičiaus rinkinius), kiek iš gyvojo pasakojimo, sekimo. Pasakų sekėjai anais laikais buvo dažniausia seni žmonės, bet buvo sekėjų ir jaunų, ir sekimas buvo ne vien atpasakojimas iš kito asmens girdėtos pasakos, bet jau savitas to siužeto perdavimas. Pasakos, kaip poezija, kaip muzika, kartojasi tematikoje, bet sekimo būdai įvairuoja pagal sekėjo dvasią. Tas pat vyksta ir Pipiraitės Tomarienės darbe, tik ji, užuot sekusi pasakas, rašyte jas surašo.

Pasakų sekėjo, arba raštu perdavėjo išsilavinimas, skonis, tikslai, net jo gyvenamasis laikotarpis visur ženklu jo darbe.

Žinia, pasakų perdavimas raštu, ne jų sekimas, yra daug taupesnis; čia bus daug mažiau žodžių ir žodelyčių ir mažiau kalbos gyvumo, bet delto bus daugiau tyro fantazijos kūrybos meno, o ir išpildymas (stilius) bus skoningai išvingiuotas, nudailintas.

Ar saulė išteka?

Saulės vestuvės bus vienas labai būdingas lietuvių pasakų kūrybos siužetas. Čia gelbsti ir tai, kad žodžiai saulė ir mėnuo yra vienas vyriškosios giminės, antras moteriškosios, ir tokiu atveju patino ir pataitės sutuokinimas glūdi pačiuose kūnuose. Pridedant tai, kad tuokimasis yra pagrindinis gyvenančios būtybės pasireiškimas, suprantama, kodel saulės ištekėjimo siužetas yra tapęs toks populiarus. Ir SAULĖS VESTUVĖS yra nepaprastai prasmingas ir taikliai parinktas pasakų rinkinio pavadinimas.

Pasakų eiliavimas

Nebūtas iki šiol dalykas yra tai, kad autorė poetė duoda pasakų parašytų eilėmis. Rinkinyje yra jų trys. Ir eiliavimas yra klasinio pabūdžio: seikėtos eilučių pėdos, išlaikyti rimai ir posmai. Sueiliuota pasaka yra jau nebe pasaka, o daina, nes rimai, ritmas ir posmai kviečia gaidą. (Palygink žmonių dainuojamas "Mūs senukai pasakojo...", "Smūtka širdį man suspaudė..." ir pan.) Dekliamavimas, be abejo, bus pusiaukelis į dainą.

Tomarienės pasakose

Ir pasakojamosios (proza) pasakos yra poetiškai grakščios; taip lakiai skaitomos, tokia lengvutė ir puošni jų kalba. Autorė josna neleidžia dažnai pasakose esamo liaudinio grubumo. Tai pedagoginis reikalavimas. Mokytojos dėstymas atsiliepia Tomarienės pasakų eigoje ir ištisai; tiesioginė, ar už žodžių paslėpta didaktika eina per jas tolydinėmis gijomis, bet tam ir yra pasaka. Juoba, kai pasakai duodama nustatyta paskirtis: ne kaip tautosakinis kūrinys, bet kaip rinktinis pasiskaitymas. Mokytoja Pipiraitė, reikia manyti — kaip kitaip? — taikė savo pasakas mokyklų vaikams, šeimose, jauniesiems.

Kas davė lietuviams knygą?

Ar tik toks atsitikimas, kad Harry Tomaras, Ph. D., yra SAULĖS VESTUVĖS leidėjas? Anaiptol ne. Šiame pedagoginiame dienraščio skyriuje mokytojas H. Tomaras yra davęs ištisą eilę straipsnių apie amerikinę mokyklą. Tai buvo gražus darbas. Ir šis jo išleistas pasakų rinkinys yra keleriopai gražus darbas. Leidinėlis, lyg būtų trumpa pasaka, yra dailus ir patogus, paveikslėliuose gyvas. Nereiktų stebėtis, jei jis būtų skubiau išgraibstytas ir išpirktas, negu kuri kita labai mėgstama knyga.

K. A. Girvilas

SAULĖS VESTUVĖS

S. Tomarienės raštu sekamų pasakų rinkinys gautas MŪSŲ MOKYKLOS redakcijoje.

Pasaka yra vaizduotės ir išminties žaismas. Pasakoje autorius yra laisvas nuo realybės varžtų, ir fantazijos situacijų personažai gali būti labai protingi ir gilūs.

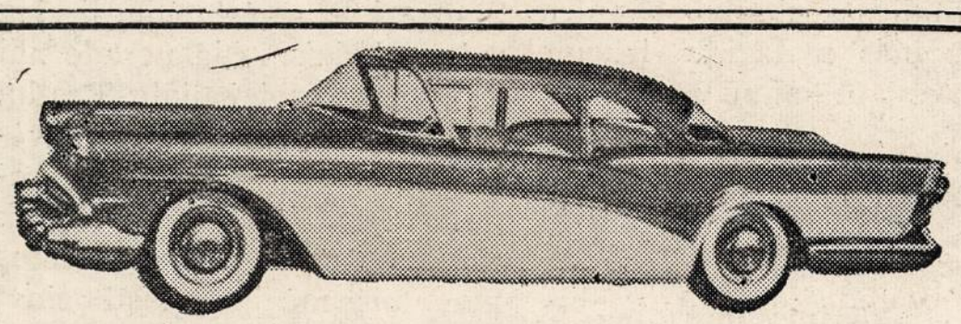
Veikalas paruoštas labai rūpestingai ir tikrai gražiai išleistas. Spausdintas "Draugo" spaustuvėje. Pasakų kūriniai eiliuoti ir paprasti, jų temos atliepia lietuvių tautinį folklorą. Knygelė labai lengvai skaitoma, rekomenduotina mokykloms, šeimoms ir pavieniems asmenims, siekiantiems grožio ir išminties.

SAULĖS VESTUVĖS yra kuklus, bet labai skoningas ir reikšmingas įnašas į mūsų epinę literatūrą. S. Tomarienė ir H. Tomaras šiuomi leidiniu nusipelno visuomenės dėmesio.

SKAITYTOJAI ATSILIEPIA

Mokytojas Domas Velička parašė MŪSŲ MOKYKLOS redakcijai, išreikšdamas pasitenkinimą, jog šis pedagoginis skyrius tebėra gyvas. Redakcija yra tikrai dėkinga mok. Veličkai ,nes pavienių asmenų dėmesys yra dvasinė bendrojo darbo jėga.

Skaitykite "N-nas"



1957 METŲ BUICKAS TIK
$2595.00
DYNAFLOW, RADIO, APŠILDYMAS, BALTOS PADANGOS.
Lietuviškoje Prekyboje
MILDA BUICK, INC.
907 W. 35th St. — Chicago 9, Ill. — LA 3-2022

Lietuvių Prekybos Namai
1957 metų moderniški baldai, be brokų —sugadinimų, klientų s-tos be finansų kompanijų
IŠSIMOKĖJIMAI 3 METAMS

Sofa—dienos metui, nakčiai—puiki lova tik $39.00
5 dalių sofa, kėdė, otomanė, dvi pagalvėlės, nakčiai 3-jų asmenų miegamasis pas mus tik $99.00
Už $400.00 siūloma Nylon svečių kambario baldai: sofa ir dvi kėdės, moderniško stiliaus ir geriausių fabrikų apmušalai King tik $269.00
3 dalių miegamojo kambario baldai, ąžuolo, riešuto, raudonmedžio pas mus tik $149.00
5 dalių virtuvės formica stalai pas mus $39.00
9x12 vilnoniai kilimai Bigelow ar Alexander Smith $59.00
Stiklo durimis knygoms spintos su reguliuojamomis lentynomis, 4 eilių, tik $29.00
Linoleumas 9x12, įvairiausių spalvų $6.50
8 kūbinių pėdų šaldytuvai Admiral, Westinghouse $159
Virimui porcelano pečiai Crown ir kitų firmų $99.00

Furniture Center INC.
3224 So. Halsted Street VIctory 2-4226
Vedėjas JUSTAS LIEPONIS
Atidaryta pirm. ir ketv. 9:00—9:30, sekmadienį 10:00—5:00, kitomis dienomis 9:00—6:00.

JULIUS SULA

Vytautas ir piemenaitė

Vilniuje, tarp Žaliojo ir Raudonojo Stralių, buvo dar viena kavinė, įdomi tuo, kad čia, ilgai nemalant liežuviu, gaudavai išmaukti vieną kitą stiklą vyno. Šioje, o taip pat ir pas "Stralius" lankydavosi du vyrai — vienas aukštas, kaip perkūnsargis, vienuoliktus metus studijuojąs techniką, o antras — amžinas melagis, visuomet užsiutęs ant jaunų mergaičių.

Apie pirmąjį daugiau nekalbėsime, užsiminiau jį tik tarp kitko, mandagumo dėliai. Antrasis, kurį toliau vadinsime Vytautu Kripcijonu, yra šio rašinio tikslas. Tačiau abejoju, ar man pavyks kiek plačiau atskleisti jo dūšią, kuri verta Gogolio plunksnos.

V. Kripcijonas buvo vidutinio ūgio, labai poniškų manierų žmogus. Mėgo vaikščioti užrietęs galvą taip, tarsi visuomet žiūrėtų į dangų... Fizinė išvaizda nekokia, tiesiog skurdi, primenanti ožkų nugenėtą medį. Gabūs siuvėjai išlygindavo, užadydavo jo kūno trūkumus taip, kad Vytautas, jeigu dar salė kiek apytamsi, atrodydavo kaip koks karo mokyklos aspirantas.

Vieną kartą, rodos, pas "Žaliąjį Stralį" Kripcijonas atskuto kiek uždusęs ir, žvilgčiodamas akutėmis į padavėjas, prašneko lenkiškai, varšaviako akcentu:

— Va, ponai, gavau telegramą — tarnaitė sukūlė kristalinę vazą. Tai buvo labai meniškas išdirbinys, vieno grafo dovana. Biesas, tur būt, veliasi su ta mano merga! Kasdien ji man padaro per tūkstantį litų nuostolių. Kitas ją įkištų į maišą ir išvežtų kaip kokią katę...

Vienas mano bičiulis prunkštelėjo taip stipriai, kad net maisto likučiai jam lėkė iš burnos, kaip šratai. Vytautas nesijaudino, įsirėmė rankomis į šonus, užrietė galvą ir nuėjo prie kito staliuko, kur sėdėjo mišri kompanija.

— Bėgu paskambinti į banką; įdomu, ką dabar veikia mano tarnautojai. Vakar priėmiau į darbą, kaip lėlę, vieną studentę, tai raštininkai padėjo plunksnas, žiovauja kaip liūtai ir ryja seilę, lyg būtų tris dienas neėdę.

Kripcijonas visuomet taip darydavo, jei gretimai buvo kokia mergina. Moterys, tiesa, žmogų gali sukrėsti, jam atimti sąmonę kaip kokia liga, kaip smūgis į galvą. Juk ir Puccini tik tada sukūrė operą Bohemą, kai jis susipažino su viena smūklės mergaite. Lyg matau jį stovint prie lango, žvelgiant į naktyje ir šviesos žiburiuose skendintį miestą. Puikus reginys, muzikali merga ir... stebuklingi Mimi ir Rudolfo duetai.

Vytauto sieloje yra šiek tiek meniškų apybraižų, truputis gero skonio. Tačiau vargiai rasis toks sijonas, tokios gražios kojos, kurios jame sukeltų kūrybines audras, kurios senio širdį uždegtų sprogstančiais pumpurais, žaliais pavasariais. Energija, kuri jame atsipalaiduoja spoksant į kokią gimnazistę, nėra nei muzika, nei tapyba, o tik galingas melo sriautas, putojąs kaip patvinusi upė.

Kripcijonas, kaip plačių užsimojimų vyras, pasirinko Ameriką, kaip visokių galimybių šalį, ir apsigyvena dideliame mieste prie Michigan ežero. Prakeiktai nuobodu. Žmogų kažkas ėste ėda, tiesiog ryja gabalais. Čia nerado nei Raudonojo, nei Žaliojo Stralių, nei anos kavinės, kur padavėjomis tarnavo grakščios baronesės. Pradžioje Vytautas kiek pasikrapštė po vienos šeimos pamatais, mėgino rausti griovį tarp vienos porelės. Buvo pakišęs koją kokiam tai sužieduotiniui, bet nesėkmingai, veltui.

Kartą Kripcijonas nudulino į meksikiečių rajoną, — mat, sinjoritos jam buvo sugėlusios širdį, kaip kokios piktos bitės. Vytautas pamatė tokių dailių, tokių gražių panelių, kurių sultingi liemenys turėjo gitaros formos išraitymus. Jos buvo kaip palmės aukštos ir ošiančios. Buvo ir apskritais, kaip girnapusiai, užpakaliais.

Veikti kaip galima greičiau — buvo vienas iš ryškesnių jo charakterio bruožų. Ilgai nevėpsodamas čiupo šešiolikametę. Meksikoniukė, kad ir nepilnametė, bet jau buvo su visomis plunksnomis, kaip tikra dama. Tolydžio mergaitė vis rečiau, vis silpniau spardėsi. Seno žmogaus pasaka apie turtingą ateitį ją apvaldė, sukaustė kaip didelis šaltis.

Nuo žmonių akių nepasislėpsi, sako priežodis. Nepasislėpė ir Vytautas Kripcijonas. Meksikonui, šį tą suuosčius apie dukrelės pokštus, šepečiu pasišiaušėjo ūsai, suvirpėjo kada tai peiliu perrėžtas veidas. Senis suorganizavo būrį iš viso bloko, gėrė daugiau alaus, baliavojo, kad surinktų kelias dėžes tuščių butelių ko-

(Tęsinys 5 psl.)

Tel.: REpublic 7-5803

ADOMAS VAITKEVIČIUS

ANGLIŲ IR ALYVOS PARDAVIMAS

Visų rūšių namų apšildymo sistemos įvedimas, perdirbimas ir pataisymas.

Greitas, sąžiningas ir pigus patarnavimas.

ATLAS FUEL CO.
ATSTOVAS
4919 So. Paulina St.
PRospect 6-7960

B A L D Ų
PERKRAUSTYMAS
iš arti ir toli
NAUJAS SPECIALUS DIDELIS SUNKVEŽIMIS.
Pigus, sąžiningas patarnavimas su pilna apdrauda.
R. ŠERĖNAS
2047 W. 67th PLACE
Chicago 36, Ill. Tel.: WA 5-8063

KENČIANTIEJI NUO ARTRITO!

Alpha TABLETS
suteikia palengvinimą tą pačią dieną!
100 Tablets $2.49
300 Tablets $5.95 600 Tablets $9.95

KENČIANTIEJI NUO SINUSITO!
Pabandykite naujas
MINO
100 TABLETS

$2.98
gaunami
UNION DRUG STORE
35th St. ir Halsted St.

• Padėkime Artimiesiems Lietuvoje ir Sibire

Nemokėkite brangiai už senus daiktus, bet užsakykite lietuviškoje įstaigoje maistą, vaistus, įvairiausių rūšių ir didžiausio pasirinkimo medžiagas, pilną apsirengimą, laikrodžius, dviračius, muzikos instrumentus, siuvamas mašinas iš Anglijos ir Švedijos pigiausiomis iki šiol NIEKUR NEGIRDĖTOMIS kainomis su pilnu apmokėjimu. (Į Aziją $1.40 daugiau už maistą ir $1.80 už kitas prekes). Garantuojame 100%.

No. 7 ..... $20.20
10 svarų cukraus
10 svarų taukų

No. 8 ..... $13.34
20 svarų cukraus

No. 9 ..... $23.00
20 svarų kiaul. taukų

No. 30 ..... $14.66
20 sv. I rūš. kv. miltų

No. 36 ..... $31.95
2 sv. kumpio
2 sv. salami dešros
2 sv. bec. lašinių
2 sv. 3 ozs. k. taukų
2 sv. sviesto
1 sv. pupelių kavos
1 sv. cukraus
1 sv. pieno miltelių
1 sv. šokolado
14 ozs. kokavos
15 ozs. razinkų
200 Ch-field cigarečių

No. 40 ..... $26.00
15 sv. becon. lašinių
5 sv. salami dešros

No. 52-Namams $55.70
Vilnonė antklodė 6 sv.
Paklodėm medžiaga 90. p. 6 y.
2 flan. paklodės 4 sv.
Raud. ipilam 63 pb. 4½ y.
Mezgimui vilnų 1½ sv.

No. 53 — vyrams $98.00
Worsted viln. medž. eilutei 3¼ y.
Eglėto audimo veliuras apsiaustui 3 y.
Pamušalai su pried. eilutei ir apsiaustui
Megztinis su sagom ar be sagų užvelkamas
Odiniai išeiginiai batai
Poplin marškiniams mėlynas, gelsvas, baltas

No. 53a vietoj apsiausto su priedais $98.00
2 poros kelnių ir marškinių
1 pora ilgų pusvilnonių kelnių ir marškinių
2 poros vilnonių ir 2 pr. cotton kojinių
1 pora odinių pirštinių ir 1 diržas
1 viln. šalikas, 6 nosinės, 1 kaklaraištis

No. 54—Darbininkui $62.70
Impreg. odiniai dvigubais padais batai
Storas II rūš. milas eilutei 3½ yardo
Šiltas rayon marškiniams 3 y.
Woven rayon marškiniams ar pamušalui 3 y.
Pusvilnonės ilgos kelnės ir marškiniai
Mezgimui vilnų 4 svarai

No. 54a Vietoj milo ir 2 sv. vilnų $68.70
Dryžuotas tweed eilutei su visais priedais

No. 55 — Moterims $74.30
Vilnonė kruopėta medž. apsiaustui 3 y.
Pamušalas su priedais ir elastic gorsetas
Afgalainė vilnonė medžiaga suknelei 3 y.
Gėlėtas rayon suknelei 4 yardai
Odiniai sportiniai ar išeiginiai batai
Vilnonis megztinis ir vil. pirštinės
2 rayon apatiniai ir 2 kelnaitės
2 poros rayon kojinių ir šilkinė skarelė.

Pastabos: Prie siuntinio No. 55 galima pridėti vieną iš šių daiktų: Odinius kailio pamušalu botus $14.40. Vyriškus išeiginius batus $11.40, 3 sv. vilnų $15.48, arba apsiausto vietoj duoti velurą, pridedant $8.40. Prie No. 53-55 galima pridėti vieną iš šių: Vyrišką ar moterišką laikroduką, 17 akmenų, "Dixon"—$30.00, "Solingen" skustuvą $4.70. Deimantinį stiklo rėžtuką $7.20. Medžiagų spalvos ir raštai nusakomi užsakytojo, dydis nurodomas. Norint aukštesnių kokybių medžiagų eilutėms kelti po 50 centų yardui iki $2.00.

Dirbame kasdien išskiriant sekmadienius nuo 9—6 val.

PATRIA GIFT PARCEL CO.
3741 W. 26th STREET, CHICAGO 23, ILL. USA Telef.: CR 7-2126

Pati patikimiausia firma persiųsti siuntinius į SSSR, Lietuvą, Latviją, Estiją ir kitus kraštus vis dar laikoma

PARCELS TO RUSSIA, INC.
Brooklyn, N. Y.

Ši firma įgaliota Intourist'o, Maskvoje, čia vietoje rinkti muitus už siunčiamus daiktus į SSSR.
Kadangi visos agentūros uždarytos, patobulinimui patarnavimo ir paskubinimui siuntinių pristatymo į SSSR, kartu klijentų patogumui, jau iki šiol

PARCELS TO RUSSIA, INC.

atidarė skyrius:
11601 Jos. Campau Ave., Detroit 12, Mich., Tel. TOwnsend 8-0298;
651 Albany Ave., Hartford, Conn., CHapel 7-5164
121 So. Vermont St., Los Angeles, Calif., Tel. DUnkirk 5-6550
78 Second Ave., New York City, N. Y., Tel. ORchard 4-1540.
Galima beveik viskas siųsti — nauji ir dėvėti rūbai, maisto produktai, o taip pat visokiausi vaistai, Streptomicin, Penicilin, Rimofon ir kt. Vaistai siunčiami oro paštu, gavėjui pristatomi per 7-10 dienų.

NAUJIENA — dabar galima siųsti "ANTI-POLIO SERUM"

Taip pat siunčiamos rašomos mašinėlės įvairiais alfabetais, akordeonai, siuvamos mašinos.
Pristatymas garantuotas ir gaunate gavėjo parašą.
Naujas adresas

PARCELS TO RUSSIA, INC.
1530 Bedford Ave., Brooklyn 16, N. Y.
(Už kampo buvusios vietos) Tel. INgersol 7-6465, 7272

Įstaiga pirmajame aukšte. Patikrintas laisvas automobilių pasistatymas. Įstaiga atidaryta kasdien, įskaitant sekmadienius nuo 9 iki 6 val. ir šeštadieniais nuo 9 iki 4 val.
Firmos veikimas pertvarkytas, kiekvienas siuntinys išsiunčiamas neatidėliojant ir paskyrimo vietą pasiekia per 7 savaites, oro pašto siuntiniai per 7-10 dienų.

(Tęsinys iš 4-to psl.)

vai su Kripcijonu, kuris veržėsi prie mergaitės, kaip koks smakas.

Vieną vakarą kažkoks pusbernis, netaręs ne "Buenas tardes", vožė Vytautui į sprandą. Antras spyrė į užpakalį, o trečias — jau buvo užsimojęs peiliu... Kripcijonas metėsi į šoną, šoko į priekį, persivertė per galvą, kol susigriebė situacijoje. Meksikonai, tarytum varnai, skrido iš paskos, kirsdami tai iš kairės, tai dešinės.

Tuo metu, kai šešiolikametės tėvas jau buvo begriebiąs Vytautui už skvernų, jis smuko į vieną restoraną, bemaž su siena įsivertė vidun. Pabudo užsnudęs šuo, peršoko barą, stvėrė už krūtinės, parsivertė Kripcijoną ant grindų. Plasnojo į šonus draskomų rūbų skudurai, kaip koki margi paukščiai.

Restorano šeimininkas taip vikriai metėsi prie ginklo, kad išvertė puodą itališkų makaronų, paspyrė dubenį kokios tai sriubos su paprika. Vytautas, kaip žmogus su aukštuoju mokslu, nesunkiai suvokė šitų proziškų judesių esmę.

— Nešauk, esu lietuvis katalikas!

— Lietuvis tai lietuvis, bet sakyk po velnių konkrečiai, kas tu toks esi? — tarė šeimininkas, tempdamas šunį, kurio nasrai buvo prisivėlę medvilnės pūkų.

— Esu žinomas visuomenės veikėjas, jaunimo auklėtojas. Turiu ir padėkos lakštą iš... federacijos.

— Po velnių! Ir Saliamonas neįspėtų, kuris iš mudviejų esame durnas. Konkrečiai sakyk, kaip tavo pavardė, klausiu gi lietuviškai?

— Krip - Krip - Kripcijonas Vytautas, didelis inteligentas.

— Negraik tuman, po velnių, ant skripkų, o konkrečiai sakyk, ką tu ten veikei pas meksikonus?

— Buvau nuvykęs apaštalauti, bet bedieviai puolė kaip žvėrys...

— Sakyk, po velnių, konkrečiai, ko tu taip virpi, kaip košelienos puodas? Gal gersi puodelį karštos kavos?

Kripcijonas į tai nieko neatsakė, jis tik dairėsi per langus, žvilgčiojo į duris, kur žaižaravo meksikono sviesto buteliio šukės. Gerai, kad nepataikė, o žmogelis būtų išsižergęs kaip koks veršis.

Kad ir pamažėli, bet tolydžio jo veidas rausvėjo, lyg aušrojo. Išgastingi kūno virpėjimai nurimo, nutilo, tarytum vėjo sudrumsti vandens. Kripcijono akyse, senu blizgėjimu, budo pasiutimas, alkanos aistros blaškėsi, skrido kaip kokia sniego pūga. Pajutęs kiek jėgų savo gramozdiškuose kauluose, Vytautas nėrė per duris, šoko į jėlą, nuvertė keleta bačkų ir nudūmė šuoliais, nelyginant vilkas.

Po keletos dienų V. Kripcijonas ėjo pro šalį, pro tą patį restoraną, kur šuva jo vos nepapiovė. Buvo užsimaukšlinęs ant akių naujutėlaitę skrybėlę, atrodė puošnus ir pasipūtęs, kaip povas. Netaręs jokio žodelio, aukštai nešdamas nosį, nužinksniavo savo keliu.

— Prakvostas! Apsaugojau nuo meksikonų, apgyniau nuo šuns, o dabar nei pasisveikinti nei pažinti nenori, — nusispiovė restorano šeimininkas, trinktelėdamas durimis.

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE JŪSŲ INSULIACIJOS PROBLEMAS

Dabar yra laikas įrengti savo namą žiemai.

Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams materiolų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY

3039 SOUTH HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272

STANLEY LITWINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI.

NELAUKITE-

RYTOJ GALI BŪTI PERVĖLU!

Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius, ar šiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus, neturėsite jokių nemalonumų.

"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043

Telefonas: CEntral 6-5208

Generaliai Agentai Šių Kompanijų:

COLUMBIA INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.

10 Atsakymų Kodėl Apsimoka Taupyti Standard Federal Taupymo Bendrovėje

1. Stipriausia Taupymo Bendrovė Chicagoje.
2. Turtas $58,000,000.00
3. Atsargos Fondas virš ..... $ 5,000,000.00
4. Standard Namas ir visi įrengimai vertės virš $1,000,000.00, bet knygose rodoma už $1.00.
5. Pakėlėme dividendą ¼% visoms taupymo sąskaitoms.
6. Visados išmokėjome Taupytojams pagal pareikalavimą depresijos ir karo laikais.
7. Visi Taupytojų pinigai investuoti į United States Government garantuotus morgičius ir bonus.
8. Teisingas patarnavimas visuose skyriuose.
9. Visi Direktoriai lietuviai.
10. Narys Federal Savings & Loan Insurance Corporation ir Federal Home Loan Bank Sistemos.

Pinigai, įdėti prieš 11-tą dieną, neša dividendą už visą mėnesį.

CHARTERED AND SUPERVISED BY THE UNITED STATES GOVERNMENT

JUSTIN MACKIEWICH, President
JUSTIN MACKIEWICH, JR., Vice-President

DARBO VALANDOS: Kasdien, įskaitant šeštad. nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. Ketvirtadieniais nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Trečiadieniais visai neatidaroma.

Standard Federal Savings

AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32

(Archer Ave. at Sacramento)

PHONE: VIrginia 7-1141

Licenzijuotas

ELEKTROS KONTRAKTORIUS

Fluorescentiniai įrengimai. Laidai jėgai ir šviesai, motorai, kiti įrengimai įvairiausios rūšies elektros darbams. Atliekame staliaus ir atnaujinimo darbus.

Susitarimams telefonuokite:

LAfayette 3-9719 — ALEX BRINAS

PRospect 6-9894—Walter ZABROCKY

7304 SO. ROCKWELL STREET

JOIN SKYWATCH CALL CIVIL DEFENSE

TV

ŠEŠTADIENĮ, KOVO 30, 1957

RYTE: Channel

7:15—Thought for Today 2
7:20—NEWS 2
7:30—Winky Dink and You—Kids 2
8:00—Little Show—Ray Rayner 2
8:30—Capt. Kangaroo—Kids 2
8:40—Today's Meditation 5
8:45—Cartoons — Kids 5
9:00—Howdy Doody—Kids 5
This Is The Life—Religion 9
9:30—Mighty Mouse 2
Gumby — Kids 5
Big Picture—Army Film 9
10:00—Orbit—Education 2
10:00—Fury — Adventure 5
10:00—Movie — Western 9
10:30—Texas Rangers—Western 2
Capt. Gallant—Adventure 5
10:45—Yesterday's Newsreel 7
11:00—Big Top — Circus Acts 2
True Story — Drama 5
Operation Success 7
Christophers — Religion 9
11:30—Detective's Diary 9
Big Picture—Army Film 7
R. F. D. Chicagoland 9

PO PIETŲ:

12:00—Lone Ranger—Western 2
12:00—Gardening—John Ott 5
Smile Club—Dr. Niemark 7
Movie — Western 9
12:30—Ray Rayner—Dance Party 2
Movie — Western 5
12:30—Crime in the Community 7
1:00—Bill Evans—Music 7
Frankie Fontaine—Variety 9
1:30—College Basketball—All Stars 2
1:30—Pro Basketball 5
1:30—Frankie Laine—Songs 9
2:00—Recordland Bandstand 7
Movie — Western 9
3:00—Welcome Aboard—Variety 7
Movie — Western 9
3:15—NEWS 2
Income Tax—Instruction 7
3:30—Camera Two—Education 2
Movie — Western 5
Candid Camera—Allen Funt 7
4:00—Movie — Drama 2
4:00—Poco-Loco—Kids' Variety 7
Movie — Western 9
4:30—Movie—Science Fiction 5
4:30—Flash Gordon—Adventure 7
5:00—Rin Tin Tin—Adventure 7
Movie — Western 9
5:30—Annie Oakley—Western 2
Foreign Legionnaire 7

VAKARE:

6:00—Gene Autry—Western 2
Life of Riley—Comedy 5
6:00—Ringside—Wayne Griffin 7
Masque Theater—Drama 9
6:30—Buccaneers—Adventure 2
People Are Funny—Stunts 5
Famous Film Festival 7
6:30—Newsreel Cavalcade 9
7:00—Jackie Gleason—Comedy 2
Perry Como Show 5
Corliss Archer—Comedy 9
7:30—Basketball — Finals 7
7:30—Income Tax—Instruction 9
7:45—Your Senator Reports 9
8:00—Oh! Susanna—Comedy 2
Sid Ceasar — Comedy 5
Lawrence Welk—Music Highlights 7
Wrestling — Marigold 9
8:30—Hey Jeannie!—Comedy 2
9:00—Gunsmoke — Western 2
George Gobel 5
Ozark Jubilee—Variety 7
9:30—TV Playhouse—Drama 2
—Your Hit Parade 5
Susie — Comedy 7
10:00—Movie—Adventure 2
10:00—Dr. Hudson's Journal 5
Movie — Comedy 7
Movie — Comedy 9
10:30—Science Fiction Theater 5
11:00—Bowling — Chicago 5
11:30—Mystery Theater—Drama 7
Movie — Police 9
12:00—Movie—Drama 2
Movie — Drama 5
Movie — War Drama 7

LIETUVIŲ STATYBOS BENDROVĖ
MŪRAS
Builders, General Contractors
Atlieka planavimo ir statybos darbus gydytojų ofisų, gyvenamųjų ir viešųjų pastatų.
Namų įkainavimas ir įvairūs patarimai nemokamai.
Kreiptis šiuo adresu:
JONAS STANKUS
Kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. po pietų. Kitu laiku susitarus.
Tel.: PRospect 8-2013
6800 SO. CAMPBELL AVE.
Chicago 29, Illinois

Skaitykite "N-nas"

SEKMADIENĮ, KOVO 31, 1957

RYTE: Channel

7:55—Thought for Today 2
8:00—Lord's Staff—Religion 2
8:30—Look Up and Live—Religion 2
8:45—Movie Museum—Killiam 7
8:55—Today's Meditation 5
9:00—Lamp Unto My Feet 2
Bible Time — Kids 5
Lenten Talks—Crowe 7
Movie — Western 9
9:15—Pulpit—Religion 5
9:15—Faith for Today—Religion 7
9:30—Friendship Show—Lee Phillip 2
9:30—Live And Learn—Education 5
9:45—Christian Science—Religion 7
10:00—Movie — Western 2
Christophers — Religion 5
Movie — Drama 7
Movie — Western 9
10:30—Frontiers of Faith 5
11:00—Wild Bill Hickok—Western 2
11:00—Dateline Europe—Advent. 5
Movie — Mystery 9
11:15—Divine Plan of The Ages 7
11:30—Playhouse—Drama 2
Movie — Western 5
Spinnig Reel—Drama 7

PO PIETŲ: Channel

12:00—Heckle and Jeckle 2
Bowling — Chicago 7
Amateur Hour—Bob Murphy 9
12:30—Range Rider — Western 2
Dangerous Assignment 5
1:00—Showtime — Drama 2
City Desk — Ray 5
Movie — Mystery 7
Boston Blackie—Adventure 9
1:30—Bowl The Professor 2
Mr. Wizard — Science 5
Lone Wolf — Adventure 9
2:00—Face The Nation—Panel 2
American Forum 5
Headline — Drama 9
2:30—This Is The Midwest 2
2:30—Zoo Parade 5
June Havoc—Comedy 7
2:30—Visitor—Drama 9
3:00—Odyssey — Collingwood 2
Wide Wide World—Tour 5
3:00—Three Musketeers 7
Bowling — Chicago 9
3:30—Medical Horizons 7
4:00—See It Now—Murrow 2
Count of Monte Cristo 7
Movie — Drama 9
4:30—Outlook—Chet Huntley 5
4:30—Press Conference 7
5:00—Telephone Time 2
Meet The Press — 5
5:00—Sky King — Adventure 7
5:30—Air Power—Documentary 2
5:30—Roy Rogers—Western 5
Capt. Midnight—Adventure 7
TV Theater—Drama 9

VAKARE: Channel

6:00—Lassie — Drama 2
Bengal Lancers 5
You Asked For It—Baker 7
Hawaiian Holiday 9
6:30—Marge and Gower 2
Circus Boy—Adventure 5
6:30—Amateur Hour—Mack 7
6:30—Interesting People-Religion 9
7:00—Cinderella—Musical 2
Steve Allen 5
Faith of Our Fathers 9
7:30—Open Hearing—Secondari 7
7:30—N. U. Reviewing Stand 9
8:00—Alcoa Hour 5
Omnibus — Alistair Cooke 7
Movie — Drama 9
Sunday Evening Club 11
8:30—Alfred Hitchcock 2
9:00—$64,000 Challenge 2
9:00—Loretta Young 5
9:30—What's My Line? 2
Movie — To be Announced 5
9:30—Passport To Danger 7
Dr. Christian — Drama 9
10:00—News, Weather, Sports 2
Movie — Comedy 7
Movie — Western 9
10:30—Movie — Drama 2
11:00—Jungle Jim—Adventure 5
11:25—Simon and Faye—Discussion 7
11:30—I'm The Law—Police 5
Sportalk — Jack Drees 7
NEWS—Ted Thorne 9
11:40—Faye and Simon—Discussion 7
11:45—Thirty Minute Theater 9
12:00—Cowboy G-Men—Western 5
Ron Terry — Variety 7
12:15—Late Late Show—Drama 2

SOPHIE BARCUS
★
RADIJO VALANDA
iš Stoties W. G. E. S.
1390 kilocycles
KASDIEN: Pirmadienį iki Penktadienio nuo 8:45 iki 9:30 ryte. Šeštadieniais nuo 8:30 iki 9:30 ryto
Ir kas pirmadienį nuo 7:00 iki 8:00 valandos vakare.
Sekmadienį 8:30 — 9:30 val. ryto iš stoties WOPA, 1490 kilocycles
Tel.: HEmlock 4-2413
7159 S. MAPLEWOOD AVE
Chicago 29, Illinois

PIRMADIENĮ, BALANDŽIO 1, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily—Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo—Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty—Exercises 9
8:55—NEWS—Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore—Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery—Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
TV College—Mathematics 101 11
9:30—Arthur Godfrey 2
Florian ZaBach—Music 9
9:55—NEWS—Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes to Live By 9
10:00—Price Is Right 5
First Curtain—Drama 7
10:00—My Little Margie—Comedy 9
T VCollege—English 101 11
10:30—Strike It Rich—Quiz 2
10:30—Truth Or Consequences 5
Movie — Drama 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady—Serial 2
11:00—Tic Tac Dough—Quiz 5
11:00—Romper Room—Rapp 9
TV College—Biology 102 11
11:15—Love of Life—Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—News—Frank Reynolds 2
Elmer The Elephant—
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60—Variety 5
Laughtime—Curley Bradley 7
1:00—Our Miss Brooks 2
1:00—Susie — Comedy 7
1:00—Liberace—Music 9
1:00—TV College—Social
Science 102 11
1:30—House Party—Linkletter 2
1:30—Tennessee Ernie 5
Unexpected — Drama 7
Movie — War Drama 9
2:00—Big Payoff—Quiz 2
2:00—Matinee Theater (Color) 5
Afternoon Film Festival —
TV College—English 102 11
2:30—Bob Crosby—Music 2
2:30—TV College—English 101 11
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
—Learning Brings Adventure 9
3:00—High School Physics 11
—Eudcation
3:15—Secret Storm—Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kid's Variety 2
It' A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee—Music 9
Story Time — Kids 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Movie — Comedy 2
Movie — Drama 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music—Records 11
5:30 American Scene—Education 11
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS—Julian Bentley 2
Sports — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Soldiers of Fortune 9
World of Music—Records 11
6:15—NEWS—Edwards 2
NEWS—Angell 5
NEWS—John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30—Robin Hood—Adventure 2
Nat "King" Cole 5
6:30—Wire Service—Drama 7
NEWS—Lloyd Pettit 9
6:30—TV College—English 101 11
6:45—NEWS—Huntley 5
Lloyd-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross 9
7:00—Burns and Allen 2
Producers' Showcase — Drama 5
My Little Margie—Comedy 9
Play Golf — Instruction 11
7:30—Talent Scouts—Godfrey 2
Voice of Firestone 7
Stu Erwin—Comedy 9
Discovery — Science 11
8:00—I Love Lucy—Comedy 2
Twenty-One 5
Bishop Sheen—Talk 7
Regal Theater—Drama 9
8:00—Basic Economics—College 11
8:30—December Bride 2
Robert Montgomery Presents 5
—Drama
Top Tunes—Lawrence Welk 7
Favorite Story—Drama 9
Kaleidoscope — Films 11
9:00—Studio One—Drama 2
Short Story — Drama 9
9:15—United Nations Review 11
9:30—Death Valley Days-Drama 5
9:30—Studio 57 — Drama 7
9:30—Men of Annapolis—Drama 9
9:30—World Spotlight—Panel 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Weather — Youle 5
Movie — Adventure 7
Movie — Police 9
Tomorrow—Bob Burns 11
10:05—TV College-English 102 11
10:10—NEWS — Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports—Tom Mercein 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—News—John Harrington 2
I'm The Law—Police 5
10:35—TV College-Soc. Science 11
10:45—Don Cherry—Songs 2
11:00—Movie — Comedy 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—NEWS—Bill Wolff 7
11:30—News—Ted Thorne 9
11:35—Sportalk—Jack Drees 7
11:45—Ron Terry—Variety 7
Frankie Laine—Music 9
12:00—Dateline Europe—Advent. 5
12:30—Overseas Adventure 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

GRADINSKAS
Krautuvė ir Dirbtuvė
TV: paprastos ir spalvotos. Radijai: vietiniai ir vokiški. Fonografai: paprasti, automt., nešiojami, Hi-Fi—
Atidara ir sekmadieniais 11-3 val.
J. G. TELEVISION CO.
2512 W. 47th St. Tel.: FR 6-1998

ANTRADIENĮ, BALANDŽIO 2, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Florian ZaBach—Music 9
9:55—News—Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
First Curtain—Drama 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich—Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Movie — Western 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady—Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room—Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Elmer The Elephant—
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
Laughtime—Curley Bradley 7
1:00—Our Miss Brooks 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Unexpected — Drama 7
Movie — Comedy 9
2:00—Big Payoff—Quiz 2
Matinee Theater 5
Afternoon Film—Festival 7
—Movie
2:30—Bob Crosby—Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
3:00—Learning Brings Adv.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm—Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
Geography for Fun—Educ. 11
4:15—Playschool — Kids 11
4:30—Movie—Drama 2
Movie — Comedy 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—World Geography—Educ. 11
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Wild Bill Hickok—Western 9
World of Music—Records 11
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS—Angell 5
NEWS — John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30—Name That Tune 2
Jonathan Winters — Comedy 5
Conflict! — Drama 7
NEWS — Lloyd Pettit 9
6:45—NEWS—Huntley 5
Lloyd-Lyon—Comments 9
Industry On Parade 11
6:55—This Is The Day—Ross 9
7:00—Phil Silvers 2
Big Surprise 5
Whistler — Adventure 9
Magic Carpet — Travelog 11
7:30—Private Secretary 2
Panic — Drama 5
Wyatt Earp — Western 7
Comedy Theater — Cantor 9
Experts At Your Service 11
8:00—To Tell the Truth 2
Jane Wyman — Drama 5
Broken Arrow — Western 7
Badge 714 — Jack Webb 9
8:00—TV College—
Mathematics 101 11
8:30—Red Skelton—Comedy 2
Circle Theater 5
Du Pont Theater 7
Racket Squad — Police 9
8:30—Music As A Language 11
9:00—$64,00 Question 2
Polka Time — Music 7
San Francisco Beat 9
9:00—Art and Artists—Biogr. 11
9:30—Spike Jones — Variety 2
9:30—Hold That Note 5
Rosemary Clooney—Variety 7
9:30—Don Ameche Presents 9
Artist's Choice—Discussion 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Weather (Color)—Youle 5
Movie — Drama 7
Movie — Drama 9
Tomorrow — Bob Burns 11
10:05—TV College-Social Science 11
10:10NEWS—Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports—Tom Mercein 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—News — John Harrington 2
Bowling — Chicago 5
10:35—TV College—Biology 102 11
10:45—Don Cherry—Songs 2
11:00—Movie — Comedy 2
11:00—Tonight!—Lescoulie 5
11:30—NEWS—Bill Wolff 7
NEWS — Ted Thorne 9
11:35—Sportalk—Jack Drees 7
11:45—Candid Camera—Allen Funt 7
Thirty Minute Theater 9
12:00—Dateline Europe—Adventure 5
12:30—Overseas Adventure 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

PIGIAI IR SAUGIAI
PERKRAUSTAU
BALDUS
VIETOJE IR IŠ TOLIAU
K. EIDUKONIS
Turiu naują didelį sunkvežimį, specialius įrankius ir apdraudas.
2313 W. 91st St., Chicago 20, Ill.
Tel.: PRescott 9-2781

TREČIADIENĮ, BALANDŽIO 3, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:00—TV College-Mathematics 101 11
9:30—Arthur Godfrey 2
Florian ZaBach—Music 9
9:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
First Curtain—Drama 7
My Little Margie—Comedy 9
10:00—TV College—English 101 11
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Movie — Drama 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady — Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room — Rapp 9
11:00—TV College—Biology 102 11
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow-Serial 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light — Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Elmer The Elephant—
John Conrad 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
Laughtime—Curley Bradley 7
1:00—Our Miss Brooks 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:00—TV College — Social
Science 102 11
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Unexpected — Drama 7
Movie — Adventure 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater (Color) 5
Afternoon Film Festival 7
—Movie
2:00—TV College—English 102 11
2:30—Bob Crosby — Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
Learning Brings Adven.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
Magic Door — Kids 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Movie — Drama 2
Movie — Drama 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—Mathematics—Education 11
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports — Wilson 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Steve Donovan—Western 9
World of Music—Records 11
6:15—NEWS — Edwards 2
6:15—NEWS — Angell 5
NEWS—John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30—Giant Step 2
6:30—Xavier Cugat 5
Disneyland 7
NEWS—Lloyd Petitt 9
6:30—TV College—English 101 11
6:45—NEWS—Huntley 5
Lloyd-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross
7:00—Arthur Godfrey 2
Masquerade Party 5
Frankie Yankovic—Polka 9
Metropolitan Report 11
7:15—Chicago Schools Newsreel 11
7:30—Father Knows Best 5
Navy Log — Drama 7
Movie — Drama 9
Piano For Fun—Instruction 11
8:00—Millionaire—Drama 2
Kraft Theatre 5
Ozzie and Harriet 7
8:00—TV College —
Mathematics 101 11
8:30—I've Got A Secret 2
8:30—Ford Theater—Drama 7
American Wit and Humor 11
9:00—20th Century—Fox 2
This Is Your Life 5
Boxing — Washington 7
Sports — Bud Wilkinson 11
9:15—Ch. Laughton—Readings 11
9:30—I Led Three Lives—Carlson 9
State Trooper—Police 5
9:30—Time For Religion 11
9:45—NEWS — Ulmer Turner 7
10:00—News, Sports, Weather 2
10:00—Weather—Youle 5
Movie — Comedy 7
Movie — Western 9
10:00—Tomorrow—Bob Burns 11
10:05—TV College—English 102 11
10:10—NEWS — Beatty 5
10:15—In Town Tonight 2
10:20—Sports — Tom Mercein 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—NEWS—John Harrington 2
To Be Announced 5
10:35—TV College Biology 102 11
10:45—Don Cherry—Songs 2
11:00—Movie — Drama 2
Tonight!—Jack Lescoulie 5
11:30—NEWS—Bill Wolff 7
NEWS—Ted Thorne 9
11:35—Sportalk—Jack Drees 7
11:45—Ron Terry—Variety 7
Florian ZaBach—Music 9
12:00—Dateline Europe Adv. 5
12:30—Overseas Adventure 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

F & M RADIO
& TELEVISION SERVICE
Authorized
DELCO & MOTOROLA DEALER
Car radio repaired while you wait.
3159 S. Wallace St. CAlumet 5-9833

KETVIRTAD., BALANDŽIO 4, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Florian ZaBach—Music 9
9:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
First Curtain—Drama 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Movie — Drama 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady — Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room — Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

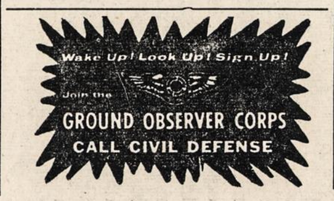
PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Elmer The Elephant—
John Conrad 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
Laughtime—Curley Bradley 7
1:00—Our Miss Brooks—Comedy 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Unexpected — Drama 7
Movie — Drama 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater (Color) 5
Afternoon Film Festival--Myst. 7
2:30—Bob Crosby — Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
Learning Brings Adven.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
Americana — History 11
4:20—Playschool — Kids 11
4:30—Movie — Drama 2
Movie — Drama 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—American Government 11
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports — Wilson 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Buffalo Bill, Jr.—Western 9
World of Music—Records 11
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS (Color) — Angell 5
NEWS — John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30 Sgt. Preston—Adventure 2
Dinah Shore — Songs 5
Lone Ranger—Western 7
NEWS — Lloyd Pettit 9
6:30—America Looks Abroad 11
6:45—NEWS — Huntley 5
Lloyd-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross 9
7:00 Bob Cummings — Comedy 2
Groucho Marx 5
Circus Time—Paul Winchell 7
7:00—Crown Theater—Drama 9
History Around Us 11
7:30—Climax! — Drama 2
Dragnet — Webb 5
Dance for Dollars—Contest 9
Road Map — Travelog 11
8:00—People's Choice 5
8:00—Danny Thomas—Comedy 7
8:00—Liberace—Music 9
Ticker Tape — Panel 11
8:30—Playhouse 90 — Drama 2
Ernie Ford 5
8:30—Bold Journey—Documentary 7
8:30—Public Defender—Police 9
Searchlights on Delinquency 11
—Discussion
9:00—Lux Video Theatre—Drama 5
Airtime — Variety 7
9:00—Whirlbirds—Adventure 9
9:00—Yesterday's Worlds 11
9:30—Mr. District Attorney 7
Man Called X—Adventure 9
Everybody's America 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Weather (Color)—Youle 5
Movie — Drama 7
Movie — Drama 9
Tomorrow — Bob Burns 11
10:05—TV College—
Social Science 102 11
10:10—NEWS — Beatty 5
10:15—In Town Tonight 2
10:20—Sports — Tom Mercein 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—News — John Harrington 2
Victory at Sea—Documentary 5
10:35—Rediscovering Poetry 11
10:45—Don Cherry—Songs 2
11:00—Movie—Musical Comedy 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—NEWS—Bill Wolff 7
NEWS — Ted Thorne 9
11:35—Sportalk—Jack Drees 7
11:45—Ron Terry—Variety 7
Thirty Minute Theater 9
12:00—Dateline Europe Adv. 5
12:30—Overseas Adventure 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

LIETUVIŠKA APDRAUDŲ AGENTŪRA
Visų rūšių apdraudos.
Automobilių finansavimas. Notariatas
Valstybės patvirtintos kainos.
JONAS KIRVAITIS, WAlbrook 5-5671
INTERSTATE INSURANCE AGENCY
6108 S. Ashland Ave., Chicago 36, Ill



PENKTAD., BALANDŽIO 5, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:00—TV College —
Mathematics 101 11
9:30—Florian ZaBach—Music 9
9:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
First Curtain — Drama 7
My Little Margie—Comedy 9
10:00—TV College—English 101 11
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Movie — Drama 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady — Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room — Rapp 9
11:00—TV College—Biology 102 11
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow-Serial 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light — Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Elmer The Elephant—
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60—Variety 5
Laughtime—Curley Bradley 7
12:45—Baby Time—Child Care 9
1:00—Our Miss Brooks—Comedy 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:00—TV College-Soc. Science 102 11
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
1:30—Unexpected — Drama 7
Movie — War Drama 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater 5
Afternoon Film Festival--Myst. 7
2:00—TV College—English 102 11
2:30—Bob Crosby — Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
Learning Brings Adven.—Educ. 9
High School Physics 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
4:00—Story Time—Kids 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Movie — Drama 2
Movie — Comedy 5
4:30—Totem Club—Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—Opera History—Education 11
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports — Wilson 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Superman — Adventure 9
World of Music—Records 11
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS (Color) — Angell 5
NEWS — John Daly 7
6:25—Weather (Color)—Youle 5
6:30—Beat The Clock 2
6:30—Xavier Cugat 5
Rin Tin Tin—Adventure 7
NEWS—Lloyd Petitt 9
6:30—TV College—English 101 11
6:45—NEWS—Huntley 5
Lloyd-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross
7:00—West Point—Drama 2
Blondie — Comedy 5
Jim Bowie—Western 5
China Smith—Adventure 9
Face to Face—Interviews 11
7:15—Worldcraft — Skills 11
7:30—Zane Grey — Western 2
Sheriff of Cochise—Western 5
Crossroads — Drama 7
N. O. P. D.—Police 9
7:30—Symphony Scrapbook 11
8:00—Mr. Adams and Eve—Comedy 2
Joseph Cotten 5
Treasure Hunt — Quizz 7
Highway Patrol — Police 9
8:00—TV College —
Mathematics 101 11
8:30—Schlitz Playhouse 2
8:30—Big Story — Drama 5
Vise — Drama 7
World Is Yours—Travelog 9
Scenes In Industry 11
9:00—Line-Up — Drama 2
Boxing — Detroit 5
Ray Anthony — Music 7
Playhouse — Drama 9
Adventures In Chemistry 11
9:30—Person To Person 2
City Detective — Police 9
The Way — Religion 11
9:45—Sports — Red Barber 5
Movie — Drama 7
Movie — War Drama 9
Tomorrow — Bob Burns 11
10:00—News, Sports, Weather 2
Weather — Youle 5
10:05—College—English 102 11
10:10—NEWS—Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports — Tom Mercein 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—NEWS—John Harrington 2
Captured — Police 5
10:35—TV College—Biology 102 11
10:45—Don Cherry—Songs 2
11:00—Howard Miller—Disc. 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Mystery 7
To be Announced 9
12:00—Movie—Mystery 2
Dateline Europe—Adventure 5
12:30—Overseas Adventure 5

A. TVERAS
Laikrodžiai ir Brangenybės
Pardavimas ir Taisymas
2646 WEST 69th STREET
Tel.: REpublic 7-1941

Garsinkitės "N-nose"

...PRADĖKITE TAUPYTI PAS MUS...
GAUSITE AUKŠČIAUSIĄ DIVIDENDĄ... O BE TO, APDRAUSTĄ SAUGUMĄ IKI $10,000.00 ... O BE TO, NAUDINGĮ DOVANŲ UŽ PRIELANKUMĄ!

JUOZAS GRIBAUSKAS, Vedėjas
Tel.: TOwnhall 3-8131 ir BIshop 2-1397
RAŠTINĖS VALANDOS: Antradieniais, ketvirtadieniais ir penktadieniais nuo 9 iki 5; pirmadieniais iki 8 vakaro; šeštadieniais iki 1 po pietų; trečiad. uždaryta
DYKAI PLIUŠINIS ZUIKUTIS VAIKUČIAMS

Sovietiška medicina

Septyni anglų gydytojai lankėsi Sovietų Rusijoje, kaip britų medicinos atstovai. Iš jų pranešimo galima susidaryti šiokį tokį vaizdą apie sovietiškos medicinos padėtį.

Atrodo, kad nemaža tyrinėjama arteriosklerozė ir aukštas kraujo spaudimas. Tyrimai atliekami ant šunų ir bežDžionių. Šie gyvuliai gauna aukštą kraujo spaudimą jiems sukėlus vadinamąją Pavlovo neurozę. Šioj srity anglams rodęs tyrimus prof. Aničkov. Kitas profesorius, Sarkisov, tyrinėjąs smegenų funkciją ir lokalizaciją su mažais elektrodais įvairiose šuns smegenų vietose. Anglų gydytojai apžiūrėjo kelias ligonines Maskvoj, Leningrade ir Kijeve. Daugumą tų ligoninių buvo 50-150 metų senumo ir labiau perpildytos kaip anglų. Ligoninės turėjo užtektinai gydytojų, bet gailestingų seserų trūko. Anglams susidarė įspūdis, kad daug pareigų, kurios JAV ir Anglijoj yra atliekamos gailestingųjų seserų, Sov. Rusijoje atliekamos gydytojų. Gydytojai, gailest. seserys ir sanitarai sunku ligoninėse atskirti, nes nedėvi uniformų. Ligoninėse buvo pastebėta maža tokių ligonių, kurie serga chroniškomis kraujo apytakos ligomis. Šie ligoniai esą gydomi ir slaugomi namie. Pats gydymas bei chirurgija daugelyje atvejų panašūs į Vakaruose naudojamą. Tik kai kurie vaistai ten dar nežinomi, pavyzdžiui, kaip nuo aukšto kraujo spaudimo. Taip pat kai kurios ligos, kurios Vakaruose bandomos gydyti vaistais, S. Rusijoj tik chirurginiu būdu (operacija).

Sklifosovski ligoninėj, Maskvoje, lavonų kraujas yra vartojamas kraujo transfuzijoms. Šis kraujas yra paimamas šešiems valandoms praėjus po mirties ir mėnesį laikomas prieš naudojant. Chirurginės operacijos atliekamos vietiniu ar nugaros smegenų apmarinimu. Moderniški apmarinimo (anestezijos) aparatai vartojami retkarčiais. Stemplės susiaurėjimas (striktūra) yra gana dažnas reiškinys dėl stemplės išsiplikinimo išgėrus stiprausacto ar šarmo. Apsinuodijimo ar nusižudymo barbituratais atsitikimų reta, nes sovietų gydytojai nedažnai prirašo šiuos miego vaistus.

Medicinos mokyklos 1930 m. buvo atskirtos nuo ligoninių. Jos yra tiesioginėje ir finansinėj sveikatos ministerijos kontrolėje. Pasitobulinimasis gydytojams ir specializacija iš dalies priklauso ir nuo įvairių institutų. Trims metams praėjus nuo baigimo visi gydytojai privalą lankyti pasitobulinimo kursus, kurie trunka 3-6 mėnesius. Tuo pačiu laiku gydytojams patariama pradėti specializaciją. Jei gydytojas nenoris tapti kurios nors medicinos srities specialistu, tai jis turįs eiti į tolimesnius pasitobulinimo kursus po trijų, penkių ir septynių metų. Visas specializavimasis esąs tvarkomas iš centrinio instituto Maskvoje.

Medicinos studentų Maskvoj priima apie 1,000, bet per pirmus metus atkrinta apie 10%. Iš 300,000 gydytojų Sov. Rusijoje apie 65% sudaro moterys. Šis procentas esąs aukštesnis studentų tarpe.

Anglų gydytojai aplankė ir sanatorijas "darbininkams" Rusijos pietinėj daly. Sanatorijos esančios pilnai aprūpintos tyrimų laboratorijomis ir fizioterapijos galimybėmis.

Amerikietis Mark G. Field, lankydamas Sov. S-gą, atrodo, specialiai domėjosi sovietiška medicina. Jo įdomaus ir gana kruopščiai paruošto straipsnio ištraukos neseniai buvo perspausdintos Amerikos medikų s-gos žurnale. Sov. Rusijoje kaip ligoninės lovų, taip ir gydytojų skaičius nepaprastai pašoko nuo 1913 m. (Nereikia užmiršti, kad panašus pasikeitimas įvyko daugelyje kraštų — Vl. K.) 1913 m. buvę 176,000 lovos ir apie 24,000 gydytojai. Tuo tarpu 1955 m. pabaigoje būta 1,290,000 lovų ligoninėse ir oficialiais duomenimis 334,000 gydytojai. Šie skaičiai nereiškia, kad sovietų pilietis gauna labai gerą medicinos pagalbą. Su med. gydytojų padidėjimu atsirado didelis biurokratijos aparatas administracijos reikalams bei gydytojų kontrolei. Sovietų pilietis-ligonis, nežiūrint propagandos, gydymą gauna su dideliais trūkumais. Esama daug apsileidimo ir nemokšiškumo iš biurokratijos aparato pusės, susikimšimo; o, be to, vaistų trūkumo. Tie patys gydytojai neretai turi daugiau elgtis kaip policininkai, nei gydytojai.

"Beklasėje" sovietų visuomenėje ligoniai yra suskirstyti į klases pagal užimamą padėtį ir laipsnį, ir kuo aukštesnis "činas", tuo geresnis medicniškas patarnavimas. Esama dviejų pagrindinių medicinos "tinklų": bendrasis tinklas ir uždaras. Bendrasis tinklas yra sveikatos ministerijos ar iš dalies pramonės organizacijų žinioje. Šis tinklas medicinos pagalbą teikia paprastiems piliečiams. Mediciniškas aprūpinimas yra prastesnis šiame

(Tąsa 9-tam psl.)

PASAKOS -- VAIKŲ DŽIAUGSMAS!

Pasakų knyga—geriausia dovana! Už $1.80 autorė atsiųs savo naują 128 puslapių lietuviškų pasakų knygą "Saulės vestuvės". Spalvotas viršelis, daug dail. Stančikaitės iliustracijų. Persiuntimą apmokam.

SONĖ PIPIRAITĖ TOMARIENĖ, 5126 So. Aberdeen, Chicago 9, Ill.

Anglų Kalbos Pamokos

K. GINEITIS

6402 So. Fairfield Ave., Chicago 29
Telefonas: HEmlock 4-8037
(3-čias augštas, durys po kairei, arti 63-čios gatvės ir California Ave.).
Duoda prieš karą baigęs Čikagos universitetą.
1 dol. 25 ct. val. — privačios

VERTIMAI - PILIETYBĖ - LAIŠKAI

CHICAGOS ŠVARIAUSIAS IR MODERNIŠKIAUSIAS DARŽAS

BUČO DARŽAS

WILLOW WEST INN AND PICNIC GROVE
83rd and Willow Springs Road
WILLOW SPRINGS, ILL.

DR. ANNA BALIUNAS

AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: aksdien nuo 10 ligi 12 val. iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val. Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telef.: PRospect 8-3229
Rezid. telef.: WAlbrook 5-5076

Tel.: PRospect 8-1717
DR. S. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tiktai antradieniais ir penktadieniais. Trečiad. ir sekmad. ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEmlock 4-5849
Rezidencija: HEmlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo 1-4 ir 7-9, Antrad. nuo 1-5, Trečiad. ir Šeštadienį tiktai susitarus.

Ofiso telef.: VIrginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2—4 ir nuo 6—8:30 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 2 ki 4 po pietų. Trečiadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: VI 7-0600; rez.: RE 7-6867
DR. BR. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4055 ARCHER AVENUE
Valandos: 2—4 ir 6—8 val. po pietų kasdien. Šeštadieniais 2—7 val. p. p.

Rezid. tel.: STewart 3-4511
Ofiso telef.: YArds 7-1166
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Valandos: 1-4 p. p. ir 6:30-8:30 val. kasdien. Trečiadieniais uždaryta. Šeštadieniais nuo 1 iki 4 po pietų

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuvis Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2—4 po pietų ir 7:30—9 vakaro.
Trečiad ir šeštad. uždaryta.
Ofiso telefonas: PRospect 6-3838
Rezid. telefonas: REpublic 7-9199

GRovehill 6-1595
Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ IR PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius ir šeštadienius.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Telef.: Ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Ave., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro. Trečiadieniais uždaryta. Šeštadieniais 12—4 val.
Butas: 1634 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

Ofiso telefonas: LAfayette 3-3210
Jei neatsiliepia šaukite KEdzie 3-2868
Dr. Emily V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12—2:30
Daily afternoons.
Vakarais: pirmad., antrad., ketvirtad 6—8:30. Trečiadieniais tik susitarus

Telef. ofiso: PRospect 6-2240
Rezidencijos: PRospect 6-4732
DR. A. MACIŪNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
5700 SO. WOOD STREET
(Prieš Southtown ligoninę)
PRIĖMIMO VALANDOS:
2—4 kasdien ir 6—8 pirmad. ir penkt. Šeštadienį 2—4 val. po pietų. Trečiad. ir sekmadieniais uždaryta.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(įėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 p. p. 7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12. Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — namų CE 3-7786

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 SO. ASHLAND AVENUE
Ofiso valandos: nuo 2—4 ir 6—8. Ser., Subat. ir Nedėl. tik susitarus.
Ofiso telefonas: YArds 7-4787
Namų telef.: PRospect 6-7930
Jei neatsilieps viršutiniai telefonai, šaukite MIdway 3-0001

Telef. ofiso: CLiffside 4-2896
Rezid.: LAfayette 3-1172
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampas 47th ir Hermitage)
Priėmimo val.: 2-4 ir 6-9 val. po pietų
Šešt. 2-6 val. popiet, išskyrus šeštad

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisas 5100 SO. WESTERN AVE.
Tel.: PRospect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro, antrad., trečiad. ir penktad. 6-9 v. v. šeštadieniais 2-4 val. po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
Ofiso telef.: HEmlock 4-2123
6255 SO. WESTERN AVE.
Rezid. telef.: GIbson 8-6195
Valandos: 2—4 po pietų ir 7—9 vak. Trečiad., šeštad. ir sekmad. uždaryta.

Tel.: ofiso ir rez. PRospect 6-9400
Dr. Ona Vaškevičius
(VAŠKEVIČIŪTĖ)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 SO. KEDZIE AVENUE
Val.: kasdien nuo 1—3 popiet ir nuo 6—8 val. vakaro; šeštad. 1—4 popiet, trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.

Tel.: ofiso VI 2-1581; rez.: VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampas Halsted ir 31-os gatvių)
Priėmimo valandos: 2-4 ir 6-8 val.
Šeštadieniais 2-4 val. po pietų
Sekmadieniais uždaryta

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandažai, Speciali pagalba Kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9—4 ir 6—8. Šeštadieniais 9—1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel.: PRospect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI

Dr. Ant. Rudokas, Opt.
4455 SO. CALIFORNIA YA 7-7381
Tikrina akis ir pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.
VAL.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiadienį uždaryta), šeštad. 10 ryto iki 3 p. p.

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YArds 7-1829

Pritaiko Akinius
Kreivas Akis
Ištaiso.
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8
Trečiad. nuo 10-12; penktadienį 10-2.
Šeštadieniais 10—2 val. po pietų.

DR. S. VAITUSH, Opt.
Palengvins akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svaigimo arba aptemimo, nervuotumo, skaudėjimo, akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliregystę. Prirengiu teisingai akinius. Visuose atsitikimuose egzaminavimai daromi su elektra, parodančia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiama į mokyklos vaikus.
VALANDOS:
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro.
Šeštadieniais iki 4 val. vakaro.
Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta.
4712 S. ASHLAND AVE.
YArds 7-1373

Dr. Kazimieras
MICHEL

Optometristas - Orthoptistas
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis. Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius. Išgydo kreivas akis be operacijos. Ideda netikrą — artificialę aki pagal sveiką. Tikrina klausą ir pagelbsti negirdintiems. Praktikuoja per 39 metus. Kalba lietuviškai.
4654 SO. ASHLAND AVENUE
Telefonas: YArds 7-6616
Nuo 9:30 val. ryto iki 8 val. vakaro.

(Tęsinys iš 8-to pusl.)

tinkle, ypač kolchozuose.

Uždarame tinkle esama dviejų rūšių. Viena jų rūpinasi armijos ir laivyno personalu bei žemesniais vidaus reikalų ministerijos tarnautojais. Prie šios kategorijos priklauso ir geležinkelių tarnautojai. Mažiausiai žinoma apie uždaro tinklo antrąją rūšį. Ja naudojasi tik partijos viršūnės bei aukščiausi sovietų valdžios pareigūnai. Kai sovietų pilietis kalba apie "zakrytaja poliklinika", jis turi galvoje šią antrąją uždaros poliklinikos rūšį. Bet ir ši poliklinika turinti tam tikras gradacijas net ir už Kremliaus sienų. Mediciniškas patarnavimas uždarose poliklinikose yra nemokamas.

Sovietų gydytojo padėtis ir prestižas esąs žemesnis palyginus su daugeliu kitų profesijų. Sovietų herojus yra negydytojas, bet mašinų statytojas ar kovotojas už partijos idėjas. Gydytojo atlyginimas yra mažesnis palyginus su kitomis profesijomis. Kai Mr. Field lankėsi Charkovo Elektro-Mechaniškose dirbtuvėse (angl.: Electro-Mechanical Plant), jam buvo pasakyta, kad patyrę darbininkai uždirbą apie 2,000 rublių į mėnesį. Tuo tarpu gydytojas šių dirbtuvių ambulatorijoje (zdravpunkt) sakėsi gaunąs 900 rublių į mėnesį. Gydytojui sunkiau gauti butą ir baldus, kaip kitai inteligentijos daliai. Ir šis keliautojas pažymi, kad medicina Sov. Sąjungoje tapo moters profesija, nors aukštesnės vietos daugiau užimamos vyrų nei moterų.

Gydytojai esą kontroliuojami profesinių sąjungų. Net ir gydytojai nesą laisvi nuo normų išpildymo. Pagal sveikatos ministerijos patvarkymą ambulatorijoj dirbąs gydytojas turįs matyti nemažiau kaip 6 pacientus per valandą ir neturįs daugiau skirti laiko vienam ligoniui, kaip 10 minučių. Normos šiek tiek svyruoja, žiūrint kokios specialybės gydytojas yra. Pvz. chirurgas turi apžiūrėti 10 pacientų per val., vidaus ligų specialistas, ginekologas-akušeris — 6; ausų, nosies ir gerklės ligų specialistas — 8; dantistas — 2. Apžiūrėjimas ligonio namie esąs skaitomas lygiu trims apžiūrėjimams kabinete. Paprastai pusę laiko skirto ligoniui apžiūrėti praeina užpildant įvairius popierius.

Susirgęs fabriko darbininkas turi pristatyti pažymėjimą iš to fabriko gydytojo ar artimiausios ambulatorijos. Pažymėjimas iš privataus gydytojo ar "apmokamos" poliklinikos negalioja. Tik po komplikuotos biurokratinės procedūros darbininkas gali būti atlygintas už sirgtą laiką. Gydytojas yra smarkiai aprėžtas kiek dienų jis gali leisti darbininkui sirgti. Paprastai — 3 dienas ir du kartu atnaujinti pažymėjimą tam pačiam laikui. Bet joks gydytojas neturįs teisės išduoti pažymėjimą daugiau kaip 10-čiai dienų. Šiuo atveju ligonis turi stoti prieš konsultacinę medicinos komisiją. Pastaroji komisija pirmiausia nustato ar darbininkas tikrai sirgo ir nusprendžia, ką toliau daryti su ligoniu. Jei ligonis yra visam amžiui invalidas, tai jis siunčiamas į kitą komisiją, kad nustattytų invalidiškumo laipsnį ir pensijos dydį. Neretai gydytojas mažai gali padėti darbininkų susirgimuose, nes gali būti nurodymas iš aukščiau, kad jei ligonis neturi karščio, jis yra sveikas. Žinoma, nemažas ligų skaičius nesukelia jokio karščio. Arba gydytojas gali būti aprėžtas, kiek iš viso nedarbo dienų gali gauti visi fabriko darbininkai ligos atveju tam tikram laikotarpiui. Nenuostabu, jog sovietų gydytojai neretai esą nukentėję dėl to, kad su ligoniais jie elgėsi pagal etiškus ir humaniškus principus. *Gyd. Vl. K.*

Nuotrupos

TAI BENT PAVARDĖ!

Albuquerque, New Mexico, policininkas sulaikė, o vėliau ir suėmė girtuoklį, kuris tariamai tyčiojosi iš valdžios atstovo (atseit, policininko), pareiškęs, jog jo vardas ir pavardė yra... Sebastian Bogankinzenellenriinzinskiyork. Girtuoklis buvo paleistas tik po to, kai jis tris kartus (!) iš eilės sugebėjo tiksliai pakartoti savo pavardės raides.

PATOGUMAS

Miami, Fla., policininkai atkreipė dėmesį į keistai apsirengusį vyrą. Tvarkos dabotojai pasiteiravo dėl jo vardo. Paaiškėjo, jog tai yra Mr. Will Cooper, apsivilkęs ketveris marškinius, du megztinius, du švarkus, paltą ir apsimovęs dvejomis kelnėmis. "Man tenka daug važinėti", pareiškė Mr. Cooper, šluostydamasis prakaitą — buvo 28°C, "o aš labai nemėgstu vežtis lagaminus".

KEISTAS ĮRENGIMAS

Koelno (Vokietija) paštas įtaisė tris skirtingų spalvų pašto dėžes, skirtas vietiniams, užmiesčio ir oro pašto laiškams. Siuntėjai pirmygtinai prašomi mesti laiškus tik į atitinkamas dėžes. Tuo tarpu pašto tarnautojai, išimdami korespondenciją, viską suverčia į tą patį maišą!

BIUROKRATAI

Wiedenbruecko (Vokietija) ligonių kasa nusiuntė paraginimą atsilankyti pas kasos gydytoją žmogui, mirusiam prieš mėnesį laiko. Laidotuvių išlaidas buvo padengusi ta pati ligonių kasa.

Pasigaminkite patys
ZUBROVKĄ VODKĄ
su importuotomis kvapiomis zubro žolėmis. Užsisakykit šiandien. $1.00
WORLD HERB CO., Dept. NA.
459—18th Ave., Newark 3, N. J.

AUTOMOBILIŲ TAISYMAS IR GAZOLINO STOTIS

Lyginimas, dažymas, taisomi ir reguliuojami (tune-up) motorai, stabdžiai, transmisijos ir t. t. Alyva, baterijos ir padangos. Taip pat mano garaže perkamus duslintuvus įdedu veltui.

Nelaimių pasitaiko. Mes pataisome.

Leiskite mums pataisyti radiatorių.

Ar reikia pagalbos?

(MUFFLERS INSTALLED FREE)

Ford 1941-53	$8.25	Mercury 49-51	$8.95
Chevrolet. All 1937-53	8.25	Oldsmobile 6, 41-50	8.20
Chevrolet 54-55	9.95	Plymouth 42-56	9.95
Chrysler 6, 42-52	9.91	Pontiac 37-54	8.95
Dodge 6, 42-56	9.95	Buick 37-52	12.00

IR TAIP PAT ČIA NEIŠVARDINTIEMS AUTOMOBILIAMS.
Išmetimo paipą irgi įdedama veltui, jeigu perkama kartu su duslintuvu.
DARBAS ATLIEKAMAS PATYRUSIŲ MECHANIKŲ.
Dirbtuvė atidaryta: nuo 8 val. ryto iki 9 val. vak. Sekmad. uždaryta.

M. ČESAS
1934 West 59th Street Tel.: GR 6-9136

LIETUVIŲ DĖMESIUI!
NEWARK'E ATIDARYTAS OFISAS SIUNTINIAMS GABENTI Į SSSR
Į UKRAINĄ, LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ IR KITUS KRAŠTUS.
Siunčiame maisto produktus, naujus ir dėvėtus drabužius, medžiagas, vaistus ir t. t.
SIUNTINIAI IŠSIUNČIAMI 48 VALANDŲ BĖGYJE.
— Siuntėjui įteikiamas pašto pakvitavimas apie išsiuntimą. —
— Siuntiniai pristatomi gavėjui 7-8 savaičių bėgyje. —
Siuntiniai, siunčiami oro paštu, pristatomi 7-10 dienų bėgyje.
Siuntėjas gauna asmeniškus gavėjo pakvitavimus.
VISI SIUNTINIAI SIUNČIAMI SU JAU APMOKĖTU MUITU, IR PRISTATYMAS GARANTUOJAMAS.
SIUSKITE SIUNTINIUS GIMINIEČIAMS!
Ofisas atdaras kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 9 val. ryto ir 4 val. po pietų.
Reikalaukite katalogų. Rašykite rusiškai arba angliškai.
Netoli Pennsylvanijos geležkelio stoties Newark'e.
PACKAGE EXPRESS CO. 314 MARKET ST. NEWARK, N. J. Mitchell 2-2452
(Siuntiniai persiunčiami su Parcels to Russia, Inc., leidimu).

Siuntiniai į Lietuvą ir Rusiją

CENTRAL PARCEL SERVICE YRA VIENINTĖLĖ ĮSTAIGA CHICAGOJE, INTURISTO ĮGALIOTA.

Aukštos kokybės vilnonės angliškos medžiagos. Standartiniai audinių siuntiniai. Standartiniai maisto produktų siuntiniai.

Anti-Polio serumas, streptomicinas, cortisonas, serpasilis ir kitokie vaistai pristatomi oro paštu per keletą dienų.

Reikalaukite mūsų naujų katalogų. Užsakymai be eilės priimami.

Jei norite pasiųsti Jūsų pačių sudarytą siuntinį— prašome paskambinti dėl susitarimo — WAbash 2-9354. Mes žymiai padidinome savo tarnautojų skaičių ir dabar galime priimti Jūsų siuntinius daug greičiau, negu pirmiau priimdavome.

Mūsų greitas ir patikimas patarnavimas yra gerai žinomas čia ir Lietuvoje. Nuo 1947 metų mes esame pristatę daug dešimčių tūkstančių siuntinių, nepraradę nė vieno.

Atdara nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9:00 val. ryto iki 4:30 val. po pietų.

Central Parcel Service, Inc.
Suite 1200, 220 So. State St., Chicago 4, Ill.
Tel.: WAbash 2-9354

Mūsų skyrius — Gordon Travel Service turi didelį patyrimą ruošti keliones į

EUROPĄ ★ AUSTRALIJĄ, PIETŲ AMERIKĄ IR T. T.

laivais ar lėktuvais. Visi bilietai parduodami normalia kaina.

Mes turime taip pat informacijų dėl kelionių į LIETUVĄ.

GORDON TRAVEL SERVICE
Suite 1300
220 So. State Street, Chicago 4.
Tel.: WEbster 9-6362

Informacijos Dėl Kelionių

MENO ŽINIOS

Tvarko MIKAS ŠILEIKIS

AD. GALDIKO PARODA NEW YORKE

Kovo 27 d. Feigl galerijoje, 601 Madison Ave., New Yorke atidaryta mūsų didžiojo tapytojo Adomo Galdiko kūrinių paroda. Ji tęsis iki balandžio mėn. 13 d. Ši jau trečia dail. Galdiko paroda New Yorke.

Šioj Galdiko parodoje išstatyti Meksikos, Maine valstybės ir daugelis rudens bei žiemos peisažų.

Ad. Galdikas Lietuvoje dėstė Kauno Meno mokykloje. Paryžiuje buvo surengęs keletą savo kūrinių parodų, apie kurias prancūzų spauda plačiai rašė, minėdama jo išsišakojusį talentą tapyboje, grafikoje bei jo estetinius polėkius. Dažnas dailininkas specializuojasi tiktai vienoj pamėgtoj srity, kai Galdikui lengvai prieinamos visos technikinės ir medžiaginės priemonės, būtent: grafika, akvarelė, gvačas, tempera, aliejus ir kitos. Galdikas yra autorius daugelio Lietuvos pašto ženklelių, banknotų; teatro dekoratorius ir knygų iliustruotojas. Bet svarbioji jo kūrybos dalis yra tapyba. Tapyboje Galdikas atsikuria naujomis savo dvasios apraiškomis, ateina su naujais laimėjimais, išgaudamas naujas formas ir naujus spalvų niunsus.

Prisimena jo žodžiai, pasakyti 60 metų jo amžiaus sukaktuvinėje parodoje Chicagoje: Dailininkas visą laiką ieško savęs (suprask, ne kitų) išsireiškimo per daiktus. Jis turi matyti tai, ko kiti negali matyti ar pastebėti. Tai yra ta paprasta mįslė — asmeniškas pasaulis.

Prancūzų meno kritikas Waldemar George apie Galdiko kūrybą, "Galdikas" (Editions Arts et Lettres, Paris, 1951), be kitko, r a š o: "Jeigu Galdiko kūriniai atitinka mažos respublikos ideologijai, tai tik dėlto, kad jo estetika ir polėkiai nėra klajojančio riterio, o kaimo žmogaus, kurio menas paliečia mus svaigiu dirvos kvapu. Šis menas nėra skeptiško virtuozo žaismas, nei pramogavimas nieko neveikiančio mandarino, kuris dirba tik snobų ir mokslininkų elitui. Jo kūryba įrašo pro jo nuosavą sapną ir nerimą, užslėptą valią ir troškimus per ilgai užslopintos tautos, kuri sugrįžo prie savųjų šaltinių ir savojo kelio. Žemės dailininkas Adomas Galdikas, užmezgęs pokalbį su medžiais, kurio pėdsakų mes randame daugelyje jo drobių ir piešinių. Kaip Corot ir Theodore Rousseau, jis turi jų dvasios raktą. Medžių poezija jį vilioja ir pavergia. Jis sugauna šakų lingavimą ir medžių šlamesį." (Ši įdomi citata paimta iš Em. Čekienės straipsnio apie Galdiką "V." 1957.3.20.).

Ir kiti kritikai yra pastebėję Galdiko aistringus išgyvenimus, kai jis piešia ąžuolus. Jų šakose jis kažką ypatingo mato ir jo vidaus į Baranausko "Anykščių šilelį", kurį mūsų liaudis su pasigėrėjimu prisimena. Šiuos Galdiko polėkius ir miško poeziją, nelengva žodžiais nusakyti, nes čia yra daugiau, negu žodžiai — individulus dvasinio pasaulio išgyvenimas. Bet jo menas paliečia mus visu sultingumu. Desoir apie miško estetiką ir žmogaus santykį su gamta apibūdindamas daro išvadą, jog grynoji kūryba ir gamtos estetika yra skirtingi elementai, bet giminingi. Nuo "bedvasės" gamtos žmogus visdėlto negali būti nepriklausomas, — prigimtis yra pozityvus dalykas. Galdikas gamtos nekopijuoja. Joje ieško savo kūrybai medžiagos: įkvėpimo, įspūdžių, sugestijų, iš ko išplaukia menas ir estetika.

Angliškoji spauda Galdiko kūrybą priskiria aukštam meniniam lygiui. Apie jo parodą rašo "New York Times", "Herald Tribune", "Art News" ir kiti laikraščiai.

Adomo Galdiko kūrinių turi įsigiję pasauliniai muziejai: Jeu de Paume (Paryžiuje (2), Paryžiaus Moderniojo Meno muziejus, Lietuvos: Kauno ir Vilniaus muziejai 20 jo darbų. Latvijos Nacionalis muziejus (2), Stieglitzo muziejus Petrapily, Prancūzų Kultūros Institutas ir šimtai privačių meno kolekcionierių. 1937 m. Paryžiaus Tarptautinėje meno parodoje Galdikas laimėjo aukso medalį už savo tapybą.

Balandžio mėnesio pradžioje Clevelande ruošiama Galdiko, Jonyno ir Pautieniaus paroda.

— M. Š.

DAIL. ADOMAS GALDIKAS savo atelje

Amerikos Lietuvių Dailininkų S-gos Valdybos svarbus posėdis įvyko pereitą sekmadienį, kovo 24 d. Menininkų Klube.

Numatyta surengti Am. Liet. Dailininkų S-gos metinės sukakties paminėjimą Menininkų Klubo patalpose gegužio mėnesio pabaigoje. Išrinkta komisija iš trijų: J. Paukštienė, Br. Murinas ir M. Šileikis. V a l d y b a pranešė, kad buvo palaidotas S-gos narys a. a. dail. Juozas Kaminskas, kuriam mirus, S-ga suteikė piniginę paramą, pasiuntė gėlių ir išreiškė viešą užuojautą jo šeimai bei giminėms. Buvo paklausimų dėl dailės parodos Morrison viešbuty birželio mėn. Jaunimo Kongreso ir Tautinių šokių šventės metu. Šiai parodai ruošiasi Chicagos, New Yorko ir kiti dailininkai.

Religinės muzikos koncertas

įvyks kitą sekmadienį, balandžio mėn. 7 d. 4 val. popiet Šv. Kryžiaus parap. bažnyčioje. Programoje dalyvauja Jonas Žukas vargonų virtuozas iš New Yorko, Eedo Karrisoo, op. solistas, S. Citvaras, op. solistas, Aliodija Dičiūtė-Trečiokienė, op. solistė ir Alf. Paukštys, smuikininkas.

Liet. Menininkų Klubas Chicagoje visus maloniai kviečia dalyvauti koncerte. Koncertas tęsis apie pusantros valandos. Po koncerto bus vakarienė Menininkų Klube 7 val. vak. pagerbimui programos dalyvių.

Šio koncerto tikslas yra įsteigti nuolatinę meno galeriją.

Religinės muzikos koncerto, kuris įvyks š. m. balandžio 7 d. 4 val. p. p. Šv. Kryžiaus parapijos bažnyčioje, kvietimus galima įsigyti:

BRIDGEPORTE — J. Karvelio knygyne, 3322 S. Halsted St. ir "Terra" knygyne, 3333 S. Halsted St.

MARQUETTE PARKE — "Marginiuose", 2511 W. 69th St.

TOWN OF LAKE — krautuvėje, 4559 S. Hermitage Ave.

St. Ramanausko (buv. Urbonų) kraut., 4559 S. Hermiage.

NAUJA LIETUVIŠKA GAZOLINO STOTIS
ir Mašinų Taisymo Garažai
V. K. MOBILE SERVICE
Kampas 87-tos ir Morgan gatvių
Atliekame visus mechaniko darbus. Išlyginame įlenkimus ir dažome.
Darbas atliekamas greitai ir sąžiningai. Daugelio metų patyrimas.
Parduodame baterijas, padangas ir kitas mašinoms reikalingas dalis.
Telefonas STEWART 3-9307.
Savininkai BROLIAI STRAVINSKAI.

Lietuvių Menininkų Klubo

— rengiamas —

retas

RELIGINĖS MUZIKOS KONCERTAS

1957 metų balandžio mėn. 7 d. 4 val. p. p.

Šv. Kryžiaus parapijos bažnyčioje

PROGRAMOJE DALYVAUJA:

CITVARAS, STASYS, bosas-baritonas, buv. Rio de Janeiro operos solistas

DIČIŪTĖ-TREČIOKIENĖ, ALIODIJA, Kauno operos solistė

KARRISOO, EEDO, estų tenoras, Talino operos ir buvęs Stockholmo valstybės operos solistas

PAUKŠTYS, ALFONSAS, smuikininkas, Kauno konservatorijos absolventas.

ŽUKAS, JONAS, vargonų virtuozas iš New Yorko.

STEPAS SODEIKA ir **ANTANAS NAKAS,** mūsų žinomi muzikai, vargonais akompanuos dalyvaujantiems programoje solistams.

Pelnas skiriamas įruošti Chicagoje nuolatinę meno kūrinių

ČIURLIONIO VARDO GALERIJĄ.

1957 m. "Keleivio" kalendorius

Jau 45 metai, kaip Keleivio kalendorius lanko savo skaitytojus. Tas metų skaičius rodo, kad jis savo skaitytojų yra mėgiamas, nes antraip, tiek metų nebūtų išgyvenęs. Šiais metais Keleivio kalendorius suvėlavo išeiti. Tai jis dar skaitytojų buvo labiau laukiamas. Ir tas lūkestis skaitytojo neapvylė — kalendorius pasirodė turiniu įvairus ir patrauklus. Atsiliepiama į visus opiausius klausimus, kurie rūpi spaudą skaitantiems.

Štai daug kalbama ir rašoma, kaip maskolių slogučio dabar yra spaudžiama Lietuva. Vandos Sruogienės str. "Maskolių invazija į Lietuvą prieš 300 metų" mums tik paryškina, kad ir anais senesniais laikais Maskolija skriaudė savo kaimyną Lietuvą kaip įmanydama.

Mūsų akyse pramonės gyvenime Šiaurės Amerikoje vyksta didžiulis perversmas, kokio sau lygaus praeityj nebūta, — eina pramonės suautomatinimas. Jei iki šiol mašinai žmogus turėjo patarnauti, kad galėtų kai kuriuos sudėtingesnius darbus atlikti, tai dabar žmogus bus tik tos mašinos prižiūrėtoas, jos darbo stebėtojas - kontroliuotojas. Su ta pramonėj vykstančia ramia revoliucija kyla visa eilė skaudžių ir viliojančių klausimų — ko mes sulauksime ateityje? Ar visa tai prieš gerą? Ką žada mums rytojas? Kur dėsis darbo žmonių masės, jei visus sunkius ir lengvuosius darbus atliks mašinos? Ir dar aibė kitų klausimų zūja, susijusių su tomis gyvenime vykstančiomis atmainomis.

J. Kaminskas str. "Robotų revoliucija" į tuos klausimus duoda išsamius atsakymus.

Jis tą savo straipsnį baigia tokiomis gerų lūkesčių kupinomis pastabomis:

"Žmonių giminė stovi prieangyje naujo istorijos etapo. Ką jis jai atneš, parcis nuo pačių žmonių pastangų bei sugebėjimų. Mokslo ir technikos pažanga duoda neaprėpiamų galimybių taip sutvarkyti gyvenimą, kad jame žmogus galėtų savyje įkūnyti humanizmo (žmoniškumo) idealą visoj pilnumoj. Ar sugebės tą padaryti? Jei tuo netikėtume, būtume blogi socialistai".

Įdomiai rašo ir daug pasako Petras Būtėnas str. "Lietuviškojo žodžio galybė". Jis iš lietuvių kalbos paima tik du žodžiu: kalną ir kalvą ir jais įrodo, kokį lietuvių kalba turi panašumą prieš kai kurias kitas kalbas. Ne tik įrodo, bet mus ir įtikina.

Kartu su Keleiviu gyvenę, kai kurie jo ir jo kalendoriaus skaitytojai jau išeina į pensiją arba kiti greitai išeis. Kiekvienam jų rūpi, kaip jie yra Amerikoj veikiančiu socialiniu draudimu aprūpinti. J. Baltuška str. "Socialinis draudimas Amerikoj" pagrindiniai ir vaizdžiai tą klausimą nušviečia ir jo įdėta pensijų lentelė pavyzdžiais parodo, kiek kas gali gauti pensijos.

K. Lukošius rašo apie tai, kokių būta kovų Nepriklausomoj Lietuvoj už demokratijos laisves. Jo str. dar lyg papildo A. Valuckas apie Suvalkijos ūkininkų kovas už laisvę. Žinoma, čia buvo galima plačiau pasisakyti. Ne visa, kas tinka laikraščiui, dėtina į kalendorių. Bet kalendorius susideda iš 96 puslapių, tai daug ko jame neprirašysi. Tos vieno ir kito autorių pastabos apie buvusias tas kovas mums tik primena, kad lietuvis dėl laisvės nerimsta, — ją praradęs, neatlaidžiai dėl jos kovoja nors ir ištisą šimtmetį, kovojo, ir kaip dabar tebekovoja, dėl prarasto savo valstybinio gyvenimo.

Visas kalendorius paįvairintas senesnės kartos įvairiais eilėraščiais.

Yra įdėta ir sultingai, gyvai parašytas J. Grušo apsakymėlis "Už saulę gražesnis". Perskaitai tą dalykėlį, ir mūsų atminty ilgai įstringa pareigingo, sąžiningo, bet kitų pajuokiamo kurčio Adomėlio skaudus likimas.

Kalendoriuj sudėta dar daug kitos informacinės medžiagos. Kalendoriaus popierius geras, šriftas (raidynas) ryškus ir senstelėjusioms akims tinkąs.

Keleivio kalendorius skaitytojų neieško, jie patys jį susiranda. Nors ir kiek pavėluotai šiais metais Keleivio kalendorius išėjo, bet ir šiais metais skaitytojai jį susiras.

— *J. Vlks.*

— Ar jau nebedirba pas jus ta gražioji stenotipistė? — klausia Jonas, nuėjęs pasitikti Onutę, išeinant iš įstaigos.

— Ne, kur tau! Ji neseniai pamatė, kaip mūsų viršininkas pabučiavo savo žmoną.

• Parduodu, Pritaikau
• ir Įdedu Naujus

moderniškus aliuminijaus langus, duris ir vasarinius tinklelius. Apdraudžiu namus, automobilius, langus, baldus ir kitus dalykus nuo ugnies, vagies ir kitokių nelaimių.

Kreipkitės, mielu noru Jums patarnausiu.

JUOZAS SPAITIS
3261 So. Halsted St.
VIctory 2-6469

INCOME TAX SERVICE

PRANAS SALEMONAVIČIUS

• Paruošia paprastas ir sudėtingas (nuosavybių savininkų) mokesčių blankas.
• Paruošia algų lapus • Atlieka knygvedybą
• Sutvarko užsilikusias knygas.

504 W. 33 ST. (netoli Normal Ave.) Svarbu susitarti tel.: Victory 2-3486
VALANDOS: Kasdien, šeštad. ir sekmad., nuo 9 ryto iki 9 vakaro.
TURIME 20 METŲ PATYRIMĄ — ŽEMOS KAINOS.

PRADĖK TAUPYTI ŠIANDIEN,- TURĖSI RYTOJ!

TAIGI PRADĖK TAUPYTI ŠIOJE LIETUVIŠKOJE ĮSTAIGOJE.
Kiekvieno taupytojo indėliai yra apdrausti iki $10,000.00

BRIGHTON SAVINGS and LOAN ASS'N

4071 Archer Ave. Tel.: LAfayette 3-8248
(į vakarus nuo California Avenue)

CHARLES ZEKAS, Secretary

OFISO VALANDOS:
Pirmad., Antrad., Penktad. ir Šeštadienį 9:00 ryto iki 4:30 val. po pietų.
Trečiad. 9:00 ryto iki 12 val. dieną. Ketvirt. 9:30 ryto iki 8:00 val. vak.

Kodėl smalsūs žmonės skaito Darbą?

Kultūros ir visuomenės žurnalą "Darbą" jie skaito todėl, kad jis yra įvairus savo turiniu,

platus savo akiračiu, kritiškai, bet drąsiai gina ir ugdo demokratines ir humanistines vertybes lietuviškąjame gyvenime, gyvas savo kalba ir styliumi, nes jame rašoma paprastai ir patraukliai įvairaus išsilavinimo skaitytojams.

Jis išeina keturis kartus per metus ir kaštuoja tik $2.00 metams, $5.00 trejiems metams, studentams $1.50, paskiras numeris 55 centai.

Bet kas užsisakys iki šių metų kovo 1 d., tam metinė prenumerata tiktai $1.50, o studentams tiktai $1.00.

Atsiuntusiems savo adresą vienas numeris siunčiamas susipažinti veltui.

Ką tik išėjusiame numery rašo: K. Barėnas, doc. J. Greimas, prof. J. Kaminskas, J. Kiznis, A. Landsbergis, J. Liūdžius, prof. V. Stanka, R. Šilbajoris, P. Tarvydas, A. Valuckas ir kt. tokiais opiais klausimais, kurie rūpi kiekvienam smalsiam žmogui.

"Darbo" administracijos adresas: 636 Broadway, So. Boston 27, Mass.

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai

kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki $10,000.00, o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.
6245 SOUTH WESTERN AVE — CHICAGO 36, ILLINOIS
GRovehill 6-7575

CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.
2555 WEST 47th STREET — CHICAGO 32, ILLINOIS
LAfayette 3-1083

DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.
3430 SOUTH HALSTED STREET — CHICAGO 8, ILLINOIS
CLiffside 4-0104

ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.
1447 SOUTH 49th COURT — CICERO 50, ILLINOIS
TOwnhall 3-8131-2

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.
1800 SOUTH HALSTED STREET — CHICAGO 8, ILLINOIS
HAymarket 1-2028

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

• SIUNČIAME SIUNTINIUS JŪSŲ ARTIMIESIEMS VISUR, KUR JIE BEBŪTŲ . . .

Išlaidos apmokamos iš anksto — Gavėjas nieko nemoka. Tekstilės medžiagų pavyzdžius galite apžiūrėti vietoje. Medžiaga paltui, vilnonė 150 cm pločio 3 metrai, kaina su muitu $19.89; medžiaga viln. vyriškam kostiumui 150cm pločio 3 mtr., kaina su muitu $18.54; medžiaga kostiumui "tweed" 150cm pločio 3 mtr., kaina su muitu $11.25. Gausus velykinių maisto siuntinių pasirinkimas žemomis kainomis. Priimame užsakymus odai ir t. t. Trumpas pristatymo laikas 3—4 savaitės. Kainos žemos—sąžiningas patarnavimas. Pigi oro pašto ir skubos tarnyba. Mūsų prekės skandinaviškos kilmės.

"ORBIS" atstovybės:

Chicago, Ill.: 4414 South Rockwell	YArds 7-2445
Kenosha, Wisc.: 4311 Sheridan Rd.	OL 4-2373
Detroit, Mich.: 401 W. Grand Blvd.	TA 6-4366
New York, N. Y.: 174 Orchard St.	SP 7-5562
Kanadoje: Hamilton, Ont. 65 Gore St.	JA 9-5695

NAUDOKITĖS "ORBIS" PATARNAVIMU!

JURGIS GLIAUDA

Naujas ir švytintis vardas

Jus atverčiate knygą, pav. pusl. 184, ir skaitote: Vėsus rugsėjo vakaras. Laukuose nyki vienuma, pamiškėj miega ūkiai, išsiskirstę po tuščias rugienas, o vieškeliu linksmai girgždėdamas ritasi vežimas ir laikas nuo laiko prunkščia arkliai, užuodę krentančią rasą: iš turgaus namo grįžta nepažįstamas dėdė, kiek pavėlavęs, tačiau geroje nuotaikoje. Pažiūrėjęs dešinėn, jis mato raudoną mėnulį, kairėje — pašvaistę toj vietoj, kur nusileido saulė, o priekyje dunksо krūmai, po laukinėmis avietėmis šnara vanduo ir baltuoja lygus brastos paviršius. Visą laiką zirzdami gelia nematomi uodai. Pas brastą lūkuriuoja tamsus šešėlis, juodas stulpas prietemoje, tačiau dėdė ramiai seka jį akimis ir nusižiovauja — jo širdis nekalta ir kišenės tuščios.

— Labą vakarą...

Mes tyčiomis duodame tą ilgoką ištrauką, kad skaitytojas turėtų atramą, kuria pasiremdamas, atsakytų, kurio mūsų rašytojo tai rašyta. Puikus, natūralus dėstymas, išduoda gerą pasakininką, kuris gali uodais ir nepažįstamu dėde sudominti skaitytoją. Keliais sakiniais apmestas vaizdas kaip gyvas stovi prieš jus. Kas tas, kurio plunksna prylygsta čia gabaus akvarelisto teptukui? Katiliškis — toks puošnus ir sultingas, kada prašneka apie dingusį lietuvišką kaimą? Vaičiulaitis — toks sentimentalus ir kruopštus smulkmenoms, kada įžengia į lietuviško kaimo vieškelį? Dovydėnas — toks sodrus, kada piešia kaimą ne akvarele, bet tirštais alyviniais dažais?

Deja, jūs neatspėsite. Jus neatspėsite, jeigu nepažvelgsite į knygos viršely smulkiomis raidėmis įrašytą autoriaus vardą. Tai Albinas Baranauskas, naujas vardas, savo pirmąjį novelių rinkinį skyręs mūsų daugiaveidžiui kaimui, tai neišsenkamai temai, visad mielai lietuviui.

Nida, išleisdama Albino Baranausko "Sniego platumas", patenkino ne tik skaitytoją, leidykla išleido čia veikalą, kuriuo tenka džiaugtis, ir kurį tenka rekomenduoti kiekvienam, kas plačia prasme yra lietuvis.

"Sniego platumose" sutilpo 23 novelės. Tiksliau tariant, tai yra specifinio, gal būt, čechoviško stiliaus, apysakos. Mes sutinkame čia ir Grušo sakinio puoselėjimą, ir Andriušio lyrizmą, ir nuodugnų kaimo pažinimą, kuo Rūta Nakaitė užkariavo savo romano premiją.

Bet mes taip sakydami, nejučiomis nusikalstame. Mes įpratome naują autorių kam nors palyginti, tartum dėl to mums akyse skaidriau: mat, jau ir suvokėm naujo vardo esmę.

Albinas Baranauskas "Sniego platumose" visų pirma yra Albinas Baranauskas. Jo trumpos apysakos kompozicija yra puiki. Jo vaizdavimo metodas yra glaustas dėstymas. Jis nesivaiko puošnių lyginimų, bei tuščios gražbylystės, bet palyginimai, veiksmų bei tūrinio dėstymas eina tokia naturalia vaga, kad mes nematome to rašymo, ir išgyvename jį kaip paveikslus, atsiskleidžiančius prieš mūsų žvilgsnį.

Autorius neužsimojo perdaug. Jo apysakų tūrinys yra net perkuklus jo pajėgumui. Jis pajėgė iš mažo objekto padaryti didelį kūrinį. Tad tas yra nežinomas iki šiol autorius Albinas Baranauskas, naujas ir švytintis vardas 1955 metų autorių plėjadoje. Suprantama, sekančios jo knygos mes lauksime nekantraudami, nes tremties gyvastingumas ir vėl parodė savo nepaprastumą. Nepalankiausiose mūsų buities sąlygose į mus atėjo naujas autorius, kuris iš karto užkariauja skaitytoją savo nuoširdumu, lyrizmu, švelnia ironija, mielu lietuviui melancholijos šydeliu ir estetine savo veikalo samprata.

Nevisos rinkinio apysakos yra vienodai pajėgios. Taip prie silpnesnių priskaitome "De vere amicitia", "Tragedija žvaigždėtą naktį" ir vieną kitą dar. Bet tai lašas jūroje. Puikiosios apysakos, kaip pav. "Kelias eina pro kapines", liudija mums kad reikia didelio talento parašyti apysaką be vyriausiojo veikėjo, be veiksmingojo prado, ir atpasakoti visa taip nuostabiai gyvai, tartum mes su autaoriumi ėjome greta viso to, ką jis užfiksavo savo apysakoje be tūrinio.

Ten, kur autorius nusileidžia iki tūrinio ir atpasakoja jį artimoje anekdotui formoje, jis pralaimi, ir neapskaičiuoja savo pajėgumo duoti originalesnį ir estetiškesnį kūrinį.

Rinkinio kompozicijai visai nereikalingas tas įvadas "Prakalbos vietoje", nejučiomis primenąs mums archajiškąjį Gogolio įvadą į jo garsiuosius "Vakarus prie Dikankos".

Vis dėl to smagu tarti, kad Albinas Baranauskas yra švitintis vardas mūsų tremties raštijoje, kad ir vienas "Sniego platumas" tedavęs.

"Nidos" leidinys Nr. 12. Albinas Baranauskas: Sniego platumos.

JUOKAI

— Tėte, mokytojas sakė, kad žvėrys kasmet keičia kailį...

— Še tau 2 dolerius, bet tik nepasakok šitos istorijos mamai!

* * *

— Bet, tėte, nelaimių nebūna, kai automobilis stovi ramiai nuošalesnėje vietoje!

Sūnus prašo tėvo paskolinti jam automobilį šeštadienio vakarą.

— Ar tu nežinai, kad kaip taik šeštadieniais įvyksta daugumas nelaimių! Argi tu negali pavežinti savo draugę kitą kurią dieną?

PAVASARINIS IŠPARDAVIMAS

Parduodame su didelėmis nuolaidomis pavasarinius drabužius vyrams, moterims ir vaikams

Vyrams išeiginiai balti marškiniai $2.95 ir brangiau
Vyrams gražūs kaklaraiščiai 89c
Vyrams spalvotos kojinės 25c pora
Moterims grynų vilnų megztiniai $5.50
Moterims orlon megztiniai $3.65
Moterims pavasarinės suknelės $2.85 ir brangiau
Moterims šilkinės skepetaitės 49c ir brangiau
Moterims Nylon kojinės 59c ir brang.
Mergaitėms gražios suknelės $2.98

IR DAUG KITOKIŲ PREKIŲ PARDUODAME TAIP PAT SU DIDELĖMIS NUOLAIDOMIS.

Kviečiame atsilankyti! Būsite patenkinti mūsų kainomis ir patarnavimu.

JOSEPH'S DRY GOODS STORE
3218 SOUTH HALSTED STREET, CHICAGO, ILL.

Atdara sekmadienį nuo 12-5 val.

ABSOLIUČIAI NIEKAS NEPARDUODA PIGIAU KAIP BUDRIKAS

3241 So. Halsted Street

DIDELĖ NUOLAIDA ANT

Žinomų išdirbysčių baldų, naminių reikmenų, Televizijų, Hi-Fi Phonografų, Radijų, Brangenybių, Laikrodžių, Deimantų.

LENGVAIS IŠMOKĖJIMAIS

2 gabalų parlor setas ir miegamasis (sleeper) $98.00
2 gab. parlor setas, patrauklios spalvos ir medžiagos, $89 ir aukščiau
3 gabalų miegamojo setai, riešuto užbaigimas, $89 ir aukščiau.
5 gabalų dinette setai, chrome ir spalvoti, $39 ir aukščiau.
7 gabalų dinette setai, formica ir chrome, $59 ir aukščiau.
9 gabalų mahogany valgomojo setai, $299 ir aukščiau.
Innerspring matracai arba Box spring, $19 ir aukščiau.
Vatiniai matracai, ... $9.00
Medinė lova, matracas ir springsai $27.00
Automatinė skalbykla su pritaikintu džiovintuvu, du už $199.00
General Electric automatinė skalbykla, $144 ir aukščiau.
Wringer skalbykla, $69 ir aukščiau.
Gazo ir elektros pečiai po $99 ir aukščiau.
7 kubiškų pėdų šaldytuvai $129.00
10 kubiškų pėdų General Electric Upright Freezer $189.00
10 kubiškų pėdų Frigidaire, $159 ir aukščiau.
Elektriniai Vacuum valytuvai, $29 ir aukščiau.
Nešiojami (Portable) Televizijos setai, $79 ir aukščiau.
21 colio console Televizijos setai, $89 ir aukščiau.
3 greičių phonografai, $16 ir aukščiau.
3 greičių Automatic Changer phono. ir radio kombinacija $39.00
Console radio FM-AM automatinis phonografas $89.00
21 colio spalvota TV, vėliausios mados $444.00
Radio laikrodžiai $16.00
Stalo radios, FM ir AM $37.00
Vėliausios mados rankiniai laikrodžiai, 17 akmenų, vyriški ar moteriški, su raiščiu (band) $10.00
52 gabalų nerudijančio plieno sidabriniai daiktai $19.00
52 gabalų pietum servizai (dinnerware) $12.00
9x12 Linoleum su apvadais (bordered) $5.00
9x12 Axminster kaurai, $39 ir aukščiau.

Mes turime 100x125 pėdų, 3 aukštų pastatą pripildytą naujais aukštos kokybės baldais:

Kroehler, Diamond, Simmons, Pullman, Douglas, Lloyds, Hoover, General Electric, Frigidaire, Philco, Admiral, Zenith, RCA, Bulova, Benrus, Columbia Diamonds, Bassett, United, Joerns, Sealy, Storkline, Bigelow, Armstrong.

Vėliausios mados spinet pianas $399.00
Vėliausios mados 120 basų piano akordeonai $99.00

Apsimoka mus aplankyti, jei ir gyvenate 200 mylių atstumu. Jus sutaupysite pas

JOS. F. BUDRIK FURNITURE, INC.
3241 South Halsted Street

Atdara pirmadienio ir ketvirtadienio vak. iki 9:30; sekmadienį 10—5.

PROGRAMA
Prie progos nepamirškite Budriko Radijo valandos su gerais dainininkais ir orkestru. Ketvirtadieniais nuo 6-tos iki 7-tos valandos vakare iš stoties WHFC, 1450 kilocycles.

GARSINKITĖS NAUJIENOSE